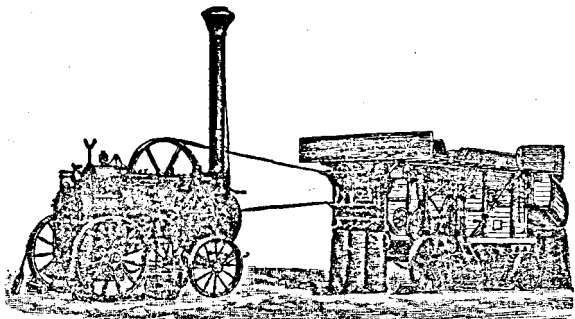


ERDÉLYI GAZDA

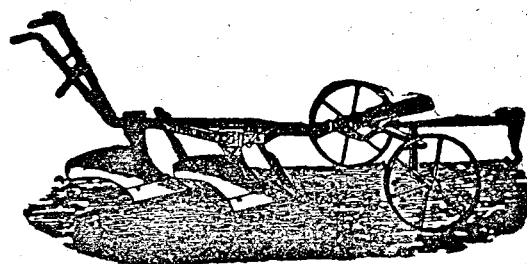


AZ

„ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET“

VÉDNÖKSÉGE ÉS FELÜGYELETE ALATT ÁLLÓ

ERDÉLYRÉSZI



Telefon sz. 468.

MEZŐGAZDASÁGI ÉS HÁZTARTÁSI

Telefon sz. 468.

ÁLLANDÓ GÉP- ÉS ESZKÖZ-KIÁLLITÁS

Kolozsvártt,

a sétatéri állatkiállítási területen a következő gyárak és iparosok kiállítását mutatja be:

M. kir. Államvasutak gépgyára, Budapest, cséplőkészlet, arató-
gépek, ekék stb.

Fehér Miklós, Budapest, tejfőlöző gépek.

Kühne E., Moson, többféle gazdasági gépek.

„Nicholson“-gyár, Bpest, cséplőkészlet és más gazdasági gépek.

„Mc Cormick“-aratógépgyár, Bpest, arató- és kaszáló-gépek.

Clayton és Shuttleworth, Bpest, kisebb gazdasági gépek.

Bächer és Melichár, Bpest, kisebb gazdasági gépek.

Első Prosznuci gépgyár, Bpest, motoros cséplő és gazdasági gépek.

Beck és Gergely, Bpest, cséplőkészlet és más motorok.

Szilágyi és Diszkant, Miskolc, „Viktoria“ terményrosta, borsajtók.

Simonffy István, Kolozsvár, ekék, boronák stb.

Kalmár Zs. utóda, H.-M.-Vásárhely, „Kalmár“ rosták.

Bóni gyártelep r.-t., Nyirbátor, Bóni eketaliga ujdonság.

Laczay és Fekete, Ujkigyós, új szab. cséplő-dobrendszer.

Kunz Antal, Morvaország, Fehérteplom, szélmotoros szivattyúk stb.

Fairbanks Mérleggyár, Bpest, marha- és zsák-mérlegek.

Orenstein és Koppel, Bpest, mezei és ipar-vasutak.

Alfa Separator r.-t., Bpest, teljes tejgazdasági felszerelések.

Schotolla Ernő, Bpest, borgazdasági és pince felszerelések.

Fehér Ferenc, Bpest, 6 lövetű viharágyuk.

Farkas és Faragó, Bpest, viharágyuk.

Emmerling Adolf, Bpest, viharágyuk.

Király Lajos, Bpest, szőlőpermetezők, kézi vetőgép.

Grünfeld Jakab, H.-M.-Vásárhely, szőlőpermetezők.

Grün Lipót, Aszód, szőlőpermetezők, kézi vetőgépek.

Majoros Antal, Győr, szőlőpermetező anyag „Unicum“ stb.

Zalathnai kénkovandó ipar r. t. Budapest, műtrágyák stb.

„Hungária“ műtrágyagyár, r.-t., Bpest, műtrágyák, rézgálic stb.

Kramer J., Egeres, gypsz-trágya.

Faragó Béla, Zala-Egerszeg, csirázató készülékek.

Salzmann és Társa, Szeged, ponyvák, zsákok.

Niemetz W. F. műkertészete Temesvár, diszfák.

Láng és Lovass, Bpest, olaj és zsiradékok.

Gruber Leo és Társa, Bpest, kötél-árak.

Magyar Ruggyantagyár, Bpest, ruggyauta (gummi) hajtószijak.

Sukorói Kőbánya, K.-Nyék., malomkövek.

Ulrich B J., Budapest, tőzeg árnyékszékek.

Léber Gyula, Kolozsvár, sodronyfonat kerítések stb.

Kereszténytalvi Agyagipar r.-t. agyagárak, vályuk, lemezek stb.

Fluidgyár, Pöstyén, állatgyógyszer-rheuma-fluidok stb.

Demjén Agoston, Kolozsvár, lakatossági különlegességek.

M. kir. Orsz. fegyint., Szamosujvár, lópokróczok, gazd. kefék stb.

Vakok Orsz. Intézete, Bpest, mindenféle gazdasági, háztartási kefék.

Klaszovitt György, Kolozsvár, hámok, bőröndös árak.

Apatini Kosárfonók Szövetkezete, kerti butorok és kosarak.

Timár László, Bucsa, kerti butorok és kosarak.

Moldován Miklós, Kolozsvár, minta kertészete. (576.)

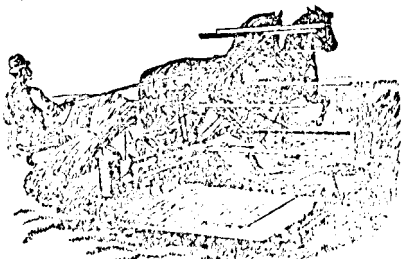
Singer varrógépgyár Bpest, zsákfoltozógép.

Auróra Műintézet, Pécs, műiparú cikkek.

Bécsy József, kocsigyártó, M.-Vásárhely, kocsik.

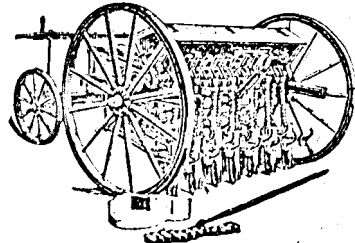
A KIÁLLITÁSI IRODA A GAZDAKÖZÖNSÉG IRÁSBELI MEGRENDELÉSEIT A KIÁLLÍTÓ CÉGHEZ JUTTATJA!

Az „E. G. E.“ tagjai és az „Erdélyi Gazda“ előfizetői az árakból nagyobb engedményben részesülnek.



Telefon sz. 468.

Telefon sz. 468.



AZ
ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET
ÁLTAL

KOLOZSVÁRTT, 1901. AUGUSZTUS HÓ 29.-TŐL—SZEPTEMBER 4.-IG

RENDEZENDŐ

MEZŐGAZDASÁGI GÉPBEMUTATÓ
és MEZŐGAZDASÁGI GÉPVÁSÁR

PROGRAMMJA ÉS TUDNIVALÓI.

1. A bemutató ideje és helye:

Augusztus 29-én, csütörtökön: Megnyitás a sétatéri kiállítási helyiségekben. Egész nap vásár és a helyszínén működésbe hozható gépek bemutatása. Délután 4—7 óráig: zene.

Augusztus 30-án, pénteken: Dél előtt 8—12 óráig gépek működésben való bemutatása a kolozsvár—szászfenesi országút mellett, a város végén. Egyebek: mint első nap.

Augusztus 31-én, szombaton: Bemutató és vásár a kiállítás területén.

Szeptember 1-én, vasárnap: ugyanaz, d. u. 4—7-ig zene.

Szeptember 2. és 3-án: Bemutatás és vásár.

Szeptember 4-én: Ugyanaz. D. u. 6 órakor zárás.

2. A bemutató és vásár tárgyai:

a) Mezőgazdasági gépek: ekék, vetőgépek, boronák, hengerek; cséplőgépek, rosták, osztályozók, sulymérők; malomszerkezetek; rétöntözési és talajjavítási, állattenyésztési, tejgazdasági, szőlő és borgazdasági, erdőszeti, gyümölcsészeti, kertészeti, baromfitenyésztési, méhészeti, selyemtermelési, halászati és más gazd. mellékágazati gépek, felszerelések, eszközök és esetleg anyagok stb.

b) Háztartási gépek és eszközök.

c) Mezőgazdasági háziipari készítmények.

d) Mezőgazdaságot érdeklő új találmányok.



ERDÉLYI GAZDA

AZ „E. G. E.” TAGJAI INGYEN KAPJÁK.
ELŐF. ÁR: 1 ÉVRE 12 KOR., 1/2 ÉVRE 6 KOR.,
1/4 ÉVRE 3 KOR. EGY SZÁM 24 FILL.

KÖZ- ÉS MEZŐGAZDASÁGI HETILAP.
AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

SZERKESZTŐSÉG ES KIADÓHIVATAL
KOLOZSVÁR, DEÁK FERENC-U. 11. SZ.
MINDEN KÜLDEMÉNY ODA INTÉZENDŐ.

Kérjük az előfizetések megújítását.

TARTALOM:

Önálló eredeti cikkek:	
Terméseredmények	437
Igás szekerek felszerelése. <i>Mósa Attila.</i>	438
Szopós borjúk hasmenése. <i>Kredits Odön.</i>	438
Faépületek és faszindelytőknek tűzhatlanná való tétele. —n.	439
Kisebb szakközlemények.	439
Irodalmi szemle:	
Külföldi lapokból.	440
Kormányintézkedések	441
Vegyes közlemények	441
Hírdetések.	

MAUTHNER ÖDÖN

csász. és kir. udvari magkereskedése

BUDAPESTEN,

VII., Rottenbiller-utca 33. szám,

VI., Andrássy-ut 23. sz.

Ajánl és vesz:

biborherét, homok (szősös) bükkönyt (*Vicia Villosa*) őszi borsót, őszi bükkönyt, tavaszi repezét, őszi repezét, (káposztarepezét), esibehurt, mustármagot.

(28.)

Terméseredmények.

(A mezőgazdasági állapot aug. hó 10-én a m. kir. földmívelésügyi miniszterhez a gazdasági tudósítókól beérkezett jelentések alapján.)

Az időjárás ez idén csak abban mutat állandóságot, hogy — valamint az elmúlt egész tavaszon és nyáron át — azonképen a most folyó augusztus hó első harmadában is egyre változó idő uralkodott. Az erdélyi részeken nagyon sok, néhol kelleténél is több eső járt, sőt gyakori viharok és néhol felhőszakadászerű záporosók jelentékeny kárt is okoztak. Különösen az erdélyi részeken számos hegyi patak és folyó kiöntött s elárasztotta az alacsonyabban fekvő vidéket, tömördek kárt okozva még a szalmás gabonafélékben is. Jéges eső is több helyen pusztított és pedig szintén főleg az erdélyi részeken; továbbá szórványosan egyes felvidéki, illetve dunántúli vármegyékben és itt-ott az Alföldön is. A jéges leginkább a kapás növényekben és szőlőkben okozott kárt, amelyekben helyenkint 40—50, sőt itt-ott 70%-nyi veszteség is mutatkozik. A gyakori esőzéseknek azonban hasznát vette a mezőgazdaság, amennyiben a késői termények javultak és meglehetősen jól is fejlődnek — és így legalább a kapásnövények fognak türelni, sőt néhol talán jó termést is adni; különösen ott, ahol hosszas szárazság nem rontotta a növényzetet. Az ugarolás és szántásra is jó hatással voltak az esőzések.

Most, amidőn már a próbacséplések nagy része megejtett s a gazdasági tudósítók becslései túlnyomóan a próbacséplések adatain alapulnak, immár hitelesebb adatokat lehet az ideai gabonatermés felől gyűjteni és ez adatok alapján az ország ideai gabonatermését pontosabban lehet megbecsülni. E szerint az átlagtermés:

	Buza	Rozs	Árpa	Zab
augusztus 10-én				
Duna balp.	612	574	596	502
Duna jobb.	670	620	602	578
Duna—Tisza köze	586	570	590	642
Tisza jobb.	564	551	515	516
Tisza balp.	611	548	609	622
T-M szöge	555	574	655	544
Erdély	534	544	529	552
Országos átlag	591	575	587	567
Várható termés 1901. évi				
aug 10-én termés				
m é t e r m á z s á k b a n				
Buza	34,782.950		38,484.171	
Rozs	11,551.500		11,128.120	
Árpa	10,523.400		11,730.828	
Zab	9,856.600		10,297.738	

Kétségtelenül meg lehet tehát immár állapítani, hogy az ideai gabonatermés az egy

rozs kivételével jóval kisebb a múlt évinél. minőségileg azonban, habár tényleg sok a gyenge minőségű mag, az eredmény még sem annyira gyenge, mint aminőnek eleinte ígérkezni látszott. Jócskán található ugyanis az ország minden részén szép színű és jó minőségű gabona. Minőségileg úgy látszik legfőbb kifogás alá esik az árpa, mely csak kivételesen mondható első minőségű árunak. A buza súly-qualitása vidékek szerint igen különböző. Az átlag-minőség nagyobbára 76—79 klgr.-ra becsülhető; a különböző országgrészek szerint pedig mintegy 74—82 kilogrammnyi súlyhatárok között ingadozik az ideai buza súlyszintjének minősége. A rozs országos átlagos súlya 70—72 kilogrammra, az árpa átlagos súlya 62—65 kilogrammra és a zab átlagos súlya 43—45 kilogrammra becsülhető.

Acélos jó buza leginkább a Duna jobb partján, továbbá az Alföld egyes vidékein és néhol a felsőbb vármegyékben termelt.

A szalmatermés hozama országgrészei normalisnál jóval csekélyebb. Ugyanazt lehet mondani a szénatermésről is, úgy, hogy az idén a szalastakarmányban országgrészei mindenütt tetemes hiány fog mutatkozni. Az augusztus hó 10-én küldött s nagyobbára a próbacséplések eredményeire alapított becslési adatok szerint az előző július 30-iki becsléssel szemben a búza- és rozstermés hozama alig változott, ellenben úgy az árpa, valamint a zab is némileg kedvezőbb termés-átlagot mutat.

Egyéb termények.

A *burgonya* fejlődését részint szárazság, részint túlnedvesség hátráltatja, ehhez képest a gumók néhol aprók maradtak, másutt rothadásnak indulnak. A korai fajták szedését megkezdették, az eredmény csak közepesnek mondható. Az erdélyi részeken a peronospora nagyobb mértékben fellépett.

Kerti vetemények. hüvelyesek és káposztafélék az esőzéstől nagyobb részt felüdültek és az előző szárazság okozta elmaradásukat részben helyreállították. A babot szedik. Rovarkár több helyütt észlelhető.

A *komló* fejlődése kielégítő. A korai komlót már szedik, a késői most érleli tobozát. Az erdélyi részeken az augusztus második vihar a komlós kertekben is nagy kárt okozott.

Köles és tatárka. A korai kölest aratják, a késői az esők folytán jól fejlődik.

A *len* és *kender* növevése jobbára folyamatban van és itt-ott az áztatást és kikészítést is megkezdették. Az eredmény a szárazság rövidsége miatt többnyire csak közepes. A lenmag kielégítően áll.

Legelőnyösebb

gabonaértékesítés.

Erőtakarmányok.

Vegyztiszta olajok és kenőcsök,
ponyvák, zsakok, szijak, köszenek; szóval minden
cséplési anyagok és gépek.

(532.)

Őszi vetőmagvak

legteljesebb napi áron való értékesítése.

Magyar Mezőgazdák Szövetkezete

Budapest, V., Alkotmány-utca 31.

Szőlővédekezési,

esomagolási, szüretelési és
pincegazdasági cikkek.

A dohány az esőtől szépen javult, de az előző szárazság hatását ez már csak részben tudta pótolni. Az alsó levelek törése folyamatban van.

A cukorrépa- és takarmányrépa-vetések általában kiefégitően állanak és az esőtől nagyrészt jól felüdültek. Hélyenkint a szárazság, az erdélyi vármegyékben pedig a túlnedveség okozott benne kárt.

Mesterséges takarmányok. A here és lucerna újabb vágásai gyenge eredménnyel jártak. A többi takarmánynemű szintén gyenge termést adott, minek folytán sokféle takarmányhiányról panaszok. Az utóbbi esőzéstől a herefélék különösen az erdélyi ország részben szépen kisarjadztak.

A rétek sarjatermése gyengén sikerült. Betakarítása folyamatban van. Az erdélyi országrészben az utóbbi nagy esők a betakarítatlan szénának ismét nagy kárt okoztak, mert az árvíz sok szénát teljesen beiszapolta és tönkre tett.

A legelők fűnövését csak az erdélyi vármegyékben tartják kielégítőnek.

A szőlő-termés kilátása helyi jégesőktől eltekintve változatlanul kedvező. A korai fajták érni kezdenek. Az utóbbi esők után a peronospora több helyütt nagyobb mértékben mutatkozik.

A gyümölcs-termés az ország északi és nyugati részében szilva, alma és dióban bőséges, az ország többi részében jégverés, viharok és férgesedés folytán apadóban van.

Igás szekerek felszerelése.

Sok olyas dolog van a gazdaságban, a mi szinte csekélynek, lényegtelennek látszik, de végeredményül mégis sok kiadásba kerül és a gazda zsebe bánja meg.

Felhozok egy pár ilyen csekélynek látszó dolgot: az ökör szekér, a melyet a gazdaság terményeinek a szállítására használunk, rendeltetésénél fogva meglehetősen durva, darabos és mégis részint a nagy megterheléstől, részint a sok zökkenéstől és nagyrészt a cselédek indolenciájából romlik, törik. A romlás, törés ellen úgy védekezünk, hogy lehetőleg erősnek csináltatjuk a szekeret és jól megvasaltatjuk, e cél elérése tekintetéből bizony a szegény ökör sok terhet ingyen hurocol. Legromlandóbb a szekeren a deszkázat, a fenék deszka és az oldal sövényzet. Rendes szokás szerint a fenékdeszkákat colos deszkából csinálják és az alsó lajtorját fára fektették 3-4 hevederre erősítik, az oldalsövényeket pedig vékony u. n. fedéldeszkából szokták csinálni és ezek rendszeren mozgókat szoktak lenni. Minden gazda tudja azt, hogy az így készített deszkázat nagyon romlandó és azt is tudja, hogy ha máskor nem is, de legalább egy esztendőben egyszer, ősszel, a mikor a kukorica-hordáshoz fog, a deszkázatot meg kell csinálni, újítani. Feltéve, hogy ez az újítás csak egyszer történik meg egy évben, — pedig többször kell azt megcsinálni — mégis kiadásba kerül az új deszka, szeg, munka. Így voltam magam is hosszabb időn keresztül és a kiadás mellett meg volt a bosszuságom is, mert a deszkázat rendszeren mindig rossz volt. Gondolkoztam rajta, hogy a sok bosszuságot, gyakori költséget miképp tudnám elkerülni? Megtaláltam a nyitját a dolognak és alkalmaztam is szekereimen 1890-ben tehát

ezelőtt 11 évvel. 11 évi gyakorlat jónak bizonyította az én módszeremet. — leírom azt, hogy a ki akarja, próbálja meg. Módszerem a következő: a fenékdeszkákat csináltattam postadeszkából és nem szeggel, hanem anyás csavarokkal erősítettem a hevederekhez, továbbá a hevedereket nem a rendes szokás szerint a lajtorja fákra tettem, hanem hátul a sémelyre, elől a fergettyőre fektet a fenékdeszka. Megjegyzem, hogy a fergettyő mindkét oldalán, illetőleg végén belülfelől azon emelkedést, a mely a lajtorját szokta tartani, hogy az befelé ne fusson — lefaragtattam és így a fenékdeszka itt is sima felületen fekszik, épen mint hátul, a fergettyő tehát most már azt az alakot kapja, mint a milyen a lőszekereknél van és hogy a lajtorjának mégis meg legyen a merevsége, a mit a fergettyő rendes alakja és a fenékdeszkának a rájuk fekvése és nyomása ad meg, azon úgy segítettem, hogy a szekér közepe táján, mindenestre a dörzsölő vason hátul, egy fa-haslót alkalmaztam, a mely egy-egy 2 csavaros alakú vassal van a lajtorjához erősítve. Az oldaldeszkákat csináltattam colos deszkából és faheveder helyett abroncs vassal foglaltattam össze, — az abroncsot ráhajtván a deszkára, hogy jól összeszoruljanak — és minden oldalsövényt 4 anyás csavarral a lajtorjához csavartattam. Természetesen az oldalsövényeknek helyet kell hagyni, hátulfelől a lajtorja leszorítására szükséges retesz alkalmazására és a felső lajtorjafa mellett arra, hogy láncot, köteleket lehessen a lajtorjához kötni.

Ez a szerkezet egyszer, először tagadhatatlanul sokba kerül, mert sok deszkára van szükség, minthogy egy szekérhez kell 1 pár posta-deszka, ebből ugyan 2 darab meg marad, továbbá kell oldalsövénynek 4 db. colos deszka, itt is leesik minden deszkából 1-1 darab, kell továbbá a fenékhez a két posta-deszka közé még egy pótlék, mert 2 db. deszka nem tölti ki a szekér szélességét, kell továbbá 14 anyás csavar és 2½ méter abroncs, de tekintve azt, hogy az így elkészített deszkázat kiszámíthatatlan időig eltart és nem kell az embernek éven át többször javítani: mégis olcsó.

Ugyan akkor, a mikor a szekerek deszkázását a leírt módon megcsináltam még más újítást is csináltam. Leírom azokat is:

Rendszeren minden ökörfogathoz szükséges egy pár hosszú kötél, egy u. n. elő és egy hátsó kötél, azt hiszem, hogy minden gazdának meg van a bosszusága a kötelekkel is, nekem csak volt, ma nincsen meg. Hogy miből áll a kötelekkel való bosszuság, azt bővebben nem írom le, azt tudja mindenki, annyit írok tehát csak le, hogy a hosszú kötelek természetüknél fogva romlandók, szakadnak, rothadnak, de ha csak ez volna! ez még kis Miska, de lehet és van még száználküli bosszuság, — megtörtént nálam az, hogy a hosszú kötelek a kiadás után rövid időre már rongyok voltak, ha kérdeztem a bérestől miért van az, hát elszakadt stb. feletet kaptam, pedig nem az én új köteleim volt az, hanem a faluból, valamely gazda embernek a rozsz kötele, a melylyel a béres egy liter pálinkáért, vagy egyébért kicserélte az enyémet persze bizonyítani nem lehet, kötél kötél, arra a nevetem nem süthetem rá, az is elfogadható mentség, hogy elszakadt, a csere-berét csak besugás után tudjuk meg, de

rendszeren későn és akkor, a mikor az illető béres már nincsen szolgálatban.

Keresztül mentem én már ezen a kellemtelenségen, de 11 éve kötél processzusom nincsen. Vettem minden szekereimhez láncot, még pedig az első lánc 5, a hátsó 8 méter hosszú. Az én láncaim sodrottak, de inkább ajánlom a sima, u. n. hajó-láncokat. A láncot megveszi az ember a vasasboltból egy hőszerében, otthon aztán kivágatja a fennti méret szerint és a kovácscsal csináltatja az egyik végén karikát, a másik végén horgot és meg van a Kolumbus tojása.

Elsőbb zugolódtak a cselédeim a láncra, de később belenyugodtak és mondhatom, hogy nálam 11 évtől fogva hosszú kötél nincsen, láncal történik minden kötés, a mi az előtt kötéllel történt és 11 év alatt csupán egy 8 méteres láncot vesztett el; mennyi kötélszakadás. csere stb. történt volna azóta! A lánc is elszakad szó nélkül, de a kovácsműhelyben mindig van készletben kész S és egy perc alatt a lánc meg van.

A lánc ára viszonylagos, ki a milyent akar olyant veszen, nekem 5 frtomba került egy szekérhez való 2 lánc.

Megemlítem még azon újítást, a mit szekereimen csináltam és erre ismét a magam kára vezetett. Az első löcsök még ma is sok helyen patingban járnak, nálam is pating volt régebben, a patingokkal ép úgy jártam, mint a kötelekkel, tehát ezeket is kiküszöböltem. Pating helyett nem tettem vaskarikát, mert ha az illető kovács nem csinálja elég ügyesen a karikát, a löcs nem jár jól, hanem csináltattam olyan löcs-guzsot elől is épen mint hátul van a löcsöknel. Volt persze itt is kifogás elég, hogy így nem jár jól a szekér, úgy eltörnek a löcsök stb., tudni kell azonban a titkot, hogy miképp készüljenek az első löcs-guzsok és aztán rendszeren vagyunk, a szekér könnyen fordul, a löcs nem törik.

Annak, hogy az első löcs vas-guzsban jól járjon, két fogása van: az első fogás az, hogy a guzs hosszú legyen, t. i. a sasok egymástól illő távolságban legyenek, hogy a löcsnek forduláskor legyen elég helye a mozgásra, a másik fogás az, hogy a löcs feje legyen egyenes, vagy a szekér közepe felé görbülő és a guzs járása felől egészen sima. A kifelé görbülő fejjel bíró löcsök rosszul járnak, ezek csakugyan törnek, a kolozsvári piacról vett cifra kigörbült löcsöket ilyen szerkezet mellett használni nem lehet.

Nyugodt lélekkel ajánlom gazdatársaimnak a fentebb leírt dolgokat, sok bosszuságtól és sok időközi kiadástól kímélik meg magukat, ha szekereiket ilyen formán készítik.

Mózsa Attila.

Szopós borjuk hasmenése.

Bölcsen tudják gazdáink, mily nagy baj az, ha a fiatal borjukat megletpi a hasmenés, különösen pedig akkor, ha a nyavalya oly vidéki helyeken lép fel, a hol az állatorvosi segítség nem egy könnyen kapható, mert távol fekszik a legközelebbi székhely is és az orvos kihozatala esetleg többbe kerülhet, mint egy szopós borju értéke, mely nagyon is kétséssé válik ilyen alkalmakkor; mert a borju, ha nagy foku hasmenés vesz rajta erőt, nagyon elsatnyul, sőt el is hull, ha csak idejekorán le nem vágják.

A M. KIR. POSTA ÉS TÁVIRDA SZÁLLÍTÓJA.

TELEFON SZ. 412.

Bernáth Ede Sándor

Kerékpár, Varrógép Raktár és Mechanikai műhelye

Kolozsvár.

Az összes világhírű bel- és külföldi kerékpárok és varrógépek, azok felszerelése és egyes részeinek állandó nagy raktára és javító műhelye.

Áruimért 5 évig felelek. (529.)

Nagy raktár szőnyeg-, paplan-, pokróc- és matrácokban! — Valódi Linoleum- és cocos szőnyeg.

SÁRGA KRISTÓF

Alapítotott: 1873.

fehérnemű és vászonraktára,

Alapítotott: 1873.

Kolozsvárt, Deák Ferencz-utca (Belközép) 3. szám.

Dus választék minden kivitelű divatos férfi- és női ingek-, alsónadrágok, gallérok, kez-elők-, nyakkendők- és hárisnyákban. Valódi francia fehér- és színes lenbatsizt zsebkendők.

Különlegességek: színes á-jour

kávés-teríték- és asztalteríték-, goblin ág- és asztalteríték-, csipke-, gyapju- és chenil-függönyök-, pamlag-szőnyegekből.

Újonszülettek részére garnitúrák, paplanok, matrácok- és kocsli-takarók.

Nagy választék butorszövegek és szőnyegekből. Elvállal kiházásitást vagy magán szükségére kívánt mindenféle fehérneműket pontos elkészítését, kitűnő szabás és jó összeállításra legnagyobb figyelem fordítatik.

Valódi késmárki lendamaszt asztalnemű 25% gyári áron alól kapható.

Bagosy és Társa építőmester

építési irodája

Kolozsvárt, Jókai-u. 7.

szám alatt.

Elvállalnak minden e szakmába vágó munkálatok, valamint tervezetek, költségvetések és becslések elkészítését.

(531.)

A hol nagyobb a borju-állomány s mindannyit meglepi a baj, ott igen nagy kár érheti a gazdát, ha nem segít idejében az állatokon; mert a későbbi segély már nem sokat használ, ha tenyésztésre nevelünk, mivel az állatok, még felgyógyulás esetében is, e hosszabb betegeskedés által annyira elsatnyulnak, hogy sem alkalmas tejelő, sem hibátlan igavonó belőlük nem válik többé, még a leggondosabb nevelés mellett sem.

És ez természetes, mert a midőn egy oly rövid életű állatnál, a milyen a szarvasmarha, annak zsenge korában valamely szerve megbetegszik: a többi azt rövid időn annyira túlszárnyalja a rövid élettel arányban álló gyors fejlődés által, hogy az azokat soha többé utól nem éri.

Ugyanezért, borjuinkra igen nagy gond fordítandó, nehogy hasmenés által meglepésesenek; különösen ügyelnünk kell, hogy annak okaitól, így a meghűléstől óvjuk úgy az anyát, mint a borjut; de kiváltképpen óvatosak legyünk az elválasztásnál, a midőn a borjut inni tanítjuk, nehogy rögtön, vagy kevés átmenettel kapjon hideg tejet, avagy friss, zöld táplálékot.

De ha már minden elővigyázat ellenében bekövetkezett a baj: legjobb a haladéktalan segély.

Meg vagyok győződve, hogy gazdaközönységünk egy része ismeri ilyen esetekben a salicyl gyógyító hatását, azonban szükségesnek tartom annak alkalmazását — s az egész gyógy módot — mely számtalan esetben a leg-sikeresebbnek bizonyult: bővebben körülírni,

A mint a borju ürülékén észreveszük, hogy a vizenyős, továbbá savanyu, rothadt és kellemetlen szag: azonnal adjunk be neki 0.5 liter kamillatheában egy gramm salicylt és egy gramm tannint. Ha ez nem használna, akkor néhány óra múlva ismételjük az orvosság beadását és pedig kettős adag salicyt és tannin mellett. Ezen idő alatt a borjunak nem szabad szopni, sőt később is csak mértékletesen, mindaddig, míg a baj teljesen el nem mulik. Nem szabad továbbá elmulasztanunk, hogy azon idő alatt, a melyet a borju gyógykezelése igénybe vesz: az anyának is naponta két gramm salicylt adunk és pedig legalkalmasabban az italban.

E gyógy módnak, rendszerint a legrövidebb idő alatt, sőt mondhatnám, rögtön van hatása.

Ha azonban a baj már nagyon előhaladott állapotban van s a borjunál hasgörcsök és a test elhidegülés jelentkezik: az orvosság közé minden alkalommal 10 csepp opiumtinktúrát kell kevernünk s e mellett kell, hogy az adagokat gyorsabb egymásutánban ismételjük s a beteg borjut meleg takaróba csavarjuk.

Minden gazda, kinek szarvasmarha állománya van, nagyon jól teszi, a saját, jól fel-fogott érdekében, ha nevezett szereket mindenkörön kéznél tartja házában.

Ha azonban valamely okból e szereket még sem volnának kéznél, akkor rendelkezésére áll minden gazdának egy népies szer, a mely, ha nem is olyan hatásos, mint az előbbi, de sűrű adagokban alkalmazva, mindig segít azon esetben, ha nem gombák okozták a bajt, hanem csupán a tejnek túlságos mérvben való meg-savanyodása, az emésztés alkalmával.

E szer, a vad, úgynevezett *lósóska*, a melynek felső, magvas részét kell theának megfőzni s langyosan, 0.3 literként beadni.

A borjuk hasmenése, különösen akkor, ha azt penész-gombák okozzák: igen gyakran járványszerűleg lép fel. Ezt azonban orvosi, szakszerű vegyelemzés nélkül megállapítani nem lehet s azért, esetleges nagyobb baj elkerülése végett, a megbetegedett borjut, az egészségesektől, mindenesetre és pedig azonnal el kell különítenünk.

Kredits Ödön.

Faépületek és fazsindelytetőknek tűzhatlanná való tétele.

Tudjuk, hogy gazdasági épületeknél igen nagy szerepet játszik a tűzbiztonság s ezen felül a biztosító társulatokkal is örökösen hadi lábon áll a gazda; mert ha valamije leég s az nem égett porrá, úgy napokig kell alkudnia a becslőbiztossal, vagy éppen becslőbizottságot kénytelen egybehívni, míg végre kárát kelleg megállapítják.

Ezért mindenesetre üdvös, ha azon felül, hogy tűzkár ellen biztosítunk, még minden egyéb, a tűzbiztonságra vonatkozó intézkedést is megteszünk.

Ezen intézkedések legfontosbika, az épületek fanemű anyagának, de különösen a tetőgerendák, lécek és fazsindelyeknek tűzhatlanná való tétele,

E célra többféle anyag szolgál, a melyeknek mindegyike egyenlő mértékben állja meg helyét s azért a gazda a szerint választhat közülük, a mint könnyebben és olcsóbban járhat egyikhez, vagy a másikhoz.

A legajánlatosabbak a következők:

1. Három rész timsó és egy rész vasgáliccal tömitett, lehetőleg forró vízzel, kétszer kell a faneműt bekenni, vagy abba bemártogatni s alkalmas helyen, (legjobb sodrony-rácon) megszáritani. A timsó és vasgálic, a fa részecskéivel egy oldhatlan anyaggá egyesül; de hogy egészen biztosak legyünk dolgunk felől kívánatos, miként a kész fazsindelytetőt vasgálic, fehér agyag és vízből készült oldattal még egyszer-kétszer átfessük, a szerint, a mint azt a fa kisebb, vagy nagyobb mérvű likacsossága megkívánja s ezen utóbbi mázat minden két évben felujtjuk, akkor valósággal örökös tetőzetet kapunk; mert ez még a nedvesség behatása elől is megóvjá a fát.

2. Vékony, lehetőleg forró enyves vízzel annyiszor kenjük be a fát, míg az azt beisz-sza, ha azonban látjuk, hogy már egy vékonyka réteg megmarad a fán, akkor valamivel vastagabb, melég, enyves vízzel kenjük azt be még egyszer s kenés közben egy rész kénpor, egy rész okker és hat rész vasgálicból készült porral hintjük be, a mely a felső enyvrétegre ráragad. Ezen utóbbi eljárásnál, természetesen kell, hogy a felső réteg esetleges kopásait, időközönként felujtsuk.

Mindkét eljárás kitűnőnek bizonyult, úgy-annyira, hogy az ily módon impregnált fa, még erős lángban sem vet lobot. A második eljárás tetőzetnél, az első pedig az épületek belsejében alkalmazott faszerkezetnél célszerű, mint istállók jászolai, létrái és belső tetőzete stb.

3. Egy francia tanár, *Folacci*, szintén talált fel egy keveréket, a fának tűzhatlanná való tételére, a mely 27 kg. horgany, 11 kg. hamuzsir, 22 kg. ammoniaktimsó, 11 kg. mangánéleg, 11 kg. 60°-os kénsav és 28 kg. folyóvízből áll. Ez azonban olyan sokféléből összetett szer, hogy első sorban nagyon drága, má-

sodsorban pedig, a kénsav végett igen körülményes az összevegyítése s ezért kevésbé ajánlatos.

4. Legkevésbé ajánlhatom azonban a klórhorganyval való bevonást; de nem azért, mintha nem használna, hanem azért, mert ha közelében, vagy alatta a padláson tűz üt ki s a klórhorgany átmelegszik: az oly penetráns szagot terjeszt, hogy annak légkörében, emberi lény, tüzet nem olthat.

—n.

KISEBB SZAKKÖZLEMÉNYEK.

+ Sör-árpa. Gazdáinknak manapság sörárpa a jelszava s a jó minőségű árpaüzlet körülbelül az egyetlen, a mely az általános hanyatlástól, melyben gabonakereskedelmünk szenved, ment marad. Nézzük először, melyek a sörgyáros kívánságai, hogy aztán megbeszélhessük azokat a tényezőket, a melyekkel a jó sörárpa természetese elérhető. A sörgyáros erőlyesen, egyenletesen és magas százalékban csirázó árpát keres továbbá olyant, mely nagy százalék extralet-anyagot szolgáltat, de a mely a sört nem festi meg s a malátaszőrün nem szolgáltat okot a penész képződésre. Hogy a felsorolt kívánalmaknak megfelelő árpánk teremjen, függ először az éghajlattól, még inkább az illető évszak időjárás viszonyaitól. Hanem azért mindenkor — habár az időjárás a fő tényező — a mivelési mód által oly jelentékeny befolyást gyakorolhatunk az árpa minőségére, hogy egy jó gazdának mindig jobb árpája lesz, mint ugyanazon a talajon és klíma alatt gazdálkodó rossz gazdának. Az árpatermelés több tudnivalót az alábbiakban sorolom fel: Tülkötött szivós és hideg agyagtalajon ne termeljünk árpát. Friss istállótrágyázást ne adjunk az árpa alá, pedig ez nálunk igen gyakran megtörténik; különösen pedig akkor lesz hiba trissen trágyázott talajba árpát vetni, ha a trágya csak tavasszal lett beszántva, mert akkor egész biztosra vehető, hogy az árpa üveges, vastaghéjú, sötétszínű és ezenfelül csaknem mindig kétérésű is lesz. Ismeretes legyen, hogy a finom árpa a legrosszabb eredményt szalmás termények után ad, legjobban pedig burgonya és répa után sikerül. Az árpa minden talajnemnél megkívánja a gyommentes talajt, a savanyu talajokat nem szereti; jó talajelőkészítést és jó trágyaerőt kíván. A műtrágyázást meghálálja, a foszfortrágyák különösen akkor válnak be, ha ez az elővetemény alá adatott és az árpának inkább csak az utóhatást kell értékesíteni. Igen fontos a vetőmag mennyiségének megszabása is; e tekintetben a leghivatottabb szakférfiak véleménye is igen eltér egymástól, még némelyek lehetőleg széles sor-távolsággal ritkább vetést ajánlanak, addig mások ennek épen az ellenkezőjét hangoztatják, vagyis a lehető legsűrűbb vetést. Nálunk magyaroknál a sűrűbb vetés jobban beválik. Ne felejtjük el végül, hogy a legfinomabb sör-árpák a Chevalier és az Imperial árpák származékaiból lesznek.

+ Herefüvesek javítása. Herefüvecse-inket sokszor éri csapás. Gyakran megesik, hogy tartós szárazság miatt nem jól keltek ki a fűmagok, igen hézagos, foltos lesz a vetés; gyakran állati ellenségek, különösen az egér tesz sok kárt, minek folytán a feljavítása sokszor elkerülhetlenné lesz. Ha az előző év-

A Zalathnai kénkovand



ipar részvénytársaság

Brassói kénsav- és műtrágya-gyára ajánlja legjobb minőségű mindennemű műtrágyáit

a t. e. gazdaközönség figyelmébe. — 100 q.-án alóli megrendelést legcélszerűbb az „Erd. Gazd. Egylet” raktárához intézni. —

Árajánlatokkal készséggel szolgál a **KÖZPONTI IRODA BUDAPEST, IV. ker., Bécsi-utca 5. szm.**

(502.)

ben védőnövényekkel vetett here és fűfélék nem jól keltek ki, legcélszerűbb eljárás még augusztus, szeptember havában utánvetéssel pótolni a hiányokat, feltéve, hogy ezen hónapokban a csapadék elegendő. Ha szeptember közepéig nem történhetett meg az utánvetés, már jobb azzal tavaszig várni, mert a fiatal növények csak akkor állhatnak ellen a téli hidegeknek, ha már némileg megerősödve mennek a télbe. Mielőtt az utánvetést eszközölnék, a kérdéses táblát éles réti boronával jól meg kell járítani; ha eléggé szikkadt a föld, a mag elszórása után azt gyűrűs hengerrel tömjük össze. Hézagok herefüvecsek utánpótlására természetesen csak gyors növényeket lehet célszerűen használni. Így a bíborhere a vörös lóheretábla hézagainak utánvetésére kitűnően alkalmas. Hátrányos, hogy csak egy kaszálást ad, ezután kivész. Jobb talajokon sikerrel vethető az olasz perje, míg legelőkre jobb az angol perje, mert hosszabb ideig tart. Kevésbé jobb talajokon vethető a rozsnok. A rozsnok közepes fű ugyan, de gyors fejlődésű. Jó talajon ne használjuk a rozsnokot, hanem csakis a perjéket, mert az előbbi korán köt magot s ha nem kaszálják idejében, kihulló magjával elgyomosítja a földet. Jobb talajon utánvetésre tavasszal bükkönyt is lehet használni, mely egy közepes kaszálást adhat. Legcélszerűbb a magot rét- vagy tövisboronával alátakarni és a boronálás után sima hengerrel a talajhoz nyomni, hogy előbb csirába jöhessen. Főleg homokos talajon az esetben, ha a múlt évi védő növényt nem trágyázzuk meg, igen célszerű lesz közepes kálfoszfát trágyázással az utánvetés fejlődését elősegíteni.

Háztartás.

+ **Örökzöld mint szobadisz.** Az örökzöldet mindenféleképpen lehet a csinosítására használni. Vagy az ablakot körítjük vele, vagy apró polcokra állítjuk, de mindenképpen jó hatást tesz a szemléltre. De ez nem egyedüli előnye, mert mint szobadisz egyszersmint javítja a levegőt. Egy angol orvos így nyilatkozik: „Néhány cserép örökzöld a lakó- vagy hálószobában elhelyezve jobban javítja a levegőt, mint bármely más szer, és különösen egészségtelen helyeken hasznos mennél nagyobb mértékbeni termesztése.” Az örökzöld szereti az árnyékot és jól tenyészik, még ha soha sem látja a napot. De ha szobákban cserepekben termeljük, úgy nagyon hamar kimerül a föld, azért évenként legalább egyszer jó friss földbe ültessük. Tévedés azt hinni, hogy jobb mennél nagyobb cserépben tartani, mert mennél jobban összeszorulnak a gyökerek, annál jobban nő. Minden hónapban ajánlatos folyékony trágyát ráönteni; akkor nagyon buján fog tenyészni.

+ **A barack- és őszibarack fák elszaporodtával** mind többször halljuk azt a panaszt, hogy nyáron, különösen júniusban teljesen ép, kisebb nagyobb ágak egyszerre elhálnak. Ennek a beteges tünetnek legtöbbször a téli fagy az oka, de különösen az a változókéony időjárás januárban és februárban viseli meg az érzékenyebb ágakat. Sokszor láthatjuk is ágak alján egyes helyeken, melyek be vannak horpadva, a mit kétségtelenül a fagy okoz. Júniusban, mikor a legnagyobb fejlődésben van a fa, ilyen helyek meggátol-

ják a nedvek keringését és belül beteges gummi-lerakódás képződik. A levelek ennél fogva kevés nedvet kapnak, elfonnyadnak és lehullanak. Hogy ezt a betegséget meggátoljuk, vagy legalább is csökkentjük, ajánlatos a barack és őszibarack fákat ősszel híg mészoldattal jól befröcskendezni úgy, hogy egész fehér legyen. A fehér szín, mint rossz hővezető meggátolja, hogy meleg téli napokon a meleg behatoljon, ennél fogva az erős hidegek után nem oly hirtelen az olvadás. Azt is tapasztalhattuk, hogy a mészoldattal való megöntözés a virágzást is késlelteti egy héttel, mi által kikerüli a fagyokat és csak április végén kezdődik. Az alma és körtefáknak is használ ez az eljárás, a mennyiben elpusztítja a kergén levő mohát és élősdi és a kártékony rovarok petéit és meggátolja, hogy a kéreg a hideg miatt kárt szenvedjen. A fröcskendést peronospora, vagy fa-fecskendővel lehet végezni. A mész oldat (oltott mészből és vízből áll) oly híg legyen, hogy a fecskendőt ne dugja be.

+ **Olyan üvegedényeket,** melyek homályos lepedékkel vannak bevonva s a szokásos eljárásokkal nem tisztíthatók meg, meleg vízzel s fűrészpórral jó erősen kell kirázni s aztán előbb meleg vízzel, utóbb friss vízzel kell kiöblíteni.

IRODALMI SZEMLE.

Külföldi lapokból.

A tojások konzerválására három kitűnő mód a következő: a vazelinnal, meszes vízzel és hamuzsírval való kezelés. Tapasztalatok alapján ez a három kezelési mód minden más kezelési eljárással fölér. A vazelinnal való kezelés azonban hosszadalmas, mert fokozatosan minden egyes tojást be kell vonni vele; a hamuzsírval való kezelésnek hátránya, hogy a tojás héja könnyen törik, ha forró vízben főzik; úgy, hogy a meszes vízzel való konzerválás mondható a legcélszerűbbnek, amit bizonyít az is, hogy a tojáskereskedők is általánosan ezt használják, bár az így kezelt tojásokból is néha-néha egy-egy kellemetlen ízűt lehet találni. A kezelési mód a lehető legegyszerűbb; jó magos cserépfazékba gondosan, hegygyel lefelé berakjuk a tojásokat, még pedig a szélétől 10 centiméter magasságig, aztán annyi meszes vizet öntünk rá, hogy a tojásokat teljesen ellepje. A fazékat fafödével beföldjük, sötét, hűvös pincébe tesszük le és csak akkor bontjuk föl, mikor használatra kerül a sor. A meszes víz készítése módja nagyon egyszerű: egy vödör vízbe néhány marék poralaku oltatlan meszet teszünk, megkeverjük és huszonnégy óráig állni hagyjuk s azután töltjük rá a tojásokra.

A gabonasziszikes magtár megtisztítása. Ha egy magtár zsiszikkal fertőzött, mielőtt újból búzát raktározna bele, alapos tisztításnak kell alávetni. Falakat, gerendákat, deszkákat durva seprővel jól le kell söpörni, az ezáltal származó porszemeket el kell égetni. Azután a gyanus szögleteket forró vízzel meg kell forrázni és a falak hasadásait gipszszel be kell tömni, végül meszes és 50% los petróleumos oldattal megmossuk a falakat. A fereszeket carbolineummal bevonjuk, ami jó fertőtlenítő hatása, nem mérges és használása után két héttel már szagtalan. Ezek után az-

tán nyugodtan be lehet újra a magtárba rakni a gabonát. Ha nem akarunk carbolineumot használni, 1½ kg. kén és 100 gramm salétromot égetünk el minden 50 köbméterre számítva, miután előzetesen légmentesen elzártunk minden nyílást. A kén meggyújtása után rögtön ki kell mennünk a magtárból és az ajtót gondosan be kell magunk mögött tenni, hogy a kénessav negyvennyolc órán át mindent át meg átjárjon. (Journal d'agriculture pratique.)

Alma termesztés. Nagyon hasznos röpiratot terjesztett legújabbban az „Ottavai Központi Kísérleti Telep” Canadában, melyet kitűnő igazgatója Dr. Sanders Vilmos ad ki. A jeles munka címe Bulletin No 37, 1901. áprilisi kelettel, tehát egészen aktuális. Rámutat a gyümölcsösben szükséges munkálatokra. — Nagyon érdekes a röpirat a gyümölcsstermelőkre nézve, de még a kik soha sem foglalkoztak evvel, igyekeznek gyümölcsöst létesíteni. Hetvennégy nagy oldalra terjed ki a mű és harmincnégy fejezetre oszlik fel, mely részben a gyümölcsösök ültetésére, részben ápolására vonatkozik. Néhány fejezete az alma eredetéről, különböző fajairól, nemesítéséről, fejlesztéséről; a faiskolákban szükséges teendőkről, ennek fekvéséről, talajáról, a föld műveléséről, az ültetvény kiültetéséről, vad hajtásokról és az alkalmas fajokról; majd a gyümölcsösökről, cultiválásáról, tisztításáról, a régi gyümölcsösök javításáról, a gyümölcs szedéséről, csomagolásáról, eladásáról és a gyümölcsfák betegségeiről értekeznek. Mindezt összevéve a munka nagyon fontos és világos erőteljes modorban van írva. Annyi minden van ebben a röpiratban, a mennyit csak bele lehetett szorítani ily kis helyre. Ez a munka mutatja, hogy ez intézmény mennyire törődik a gyümölcsstermelés fejlesztésével. Kár, hogy Angliában nem akad ily vezető intézet; a parlamentnek kellene ez ügygel jobban foglalkozni, hogy több törvényt, mint eddig. Vannak ugyan intézeteink, de mind magán jellegűek. Praktikus irányban senki sem foglalkozik vele, mint ez pl. Canadában történik. Ideje, hogy ezek tették, mert gazdagítja a nemzetet. Ha az angoloknak annyi előnyét tátná ily nyilvános intézetnek, mint Ottava, akkor nem csak a termelésre, de egyáltalán a gazdaságra is hárulna ez. A parlament helyesen tenné, ha magáévá tenné az ügyet és követné Canada példáját. Angliának kellene vezetni és nem Canadának. Angliának minden segédforrása meg van, míg Canada új állam és lakóinak amugy is eleget kell dolgozni, hogy megélhessenek. — A röpirat írója W. F. Maccus, ő ezt mondja: „Az alma a legfontosabb és hasznosabb gyümölcse az egész északi civilizált vidékeknek, míg más gyümölcsöket kisebb-nagyobb mértékben csak élvezeti cikk gyanánt tekintik. Az alma a rendes étkezéshez tartozik és sajnálatosan nélkülözünk, ha nem tudnók megszerezni.” De fölösleges még hosszasan idézni, mert hiszen ezt a füzetet bárki megszerezheti és ha az érdeklődés nem elég nagy, úgy az ismertetés hiába való. — Az Atlanti Óceán tulsó partján azt tartják, hogy az ő földjük és éghajlatuk a legjobb az alma termesztésére. De ez nem egészen igaz. Ugyanis bemutatott egy fiatal fát, melyet 1893-ban ültettek ki, egy éves korában. A gyümölcsöt bushelyét (35-25 l.) 4 s. 6 d. (2.70 frt) fizették és körülbelül 6 font sterling (72 frt) jövedel-

Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank R. t.

Teljesen befizetett alaptőkéje 1.200.000 korona.

Kolozsvárt, Mátyás- király-tér, 7. sz. saját házában.

Betéteket előnyös feltételek mellett fogad el könyvecskékre, vagy folyószámlára és azokat felmondás nélkül fizeti vissza.



Váltókat olcsón számítól le.

Előleget ad értékpapírokra és kézi zálogra.

Jelzálogos kölcsönöket nyújt földbirtokokra és kolozsvári házakra. Törlesztési kölcsönöket közvetít a Hazai Takarékpénztár részére.

Árúraktárai (a pályaudvar mellett) olcsón kezelik a betárolt árukat és azokra előleget adnak. Ugyanott kölcsönzsákok is kaphatók.

Ugyanott a

 The Gresham Életbiztosító Társaság Vezérügynöksége. 

Mestitz Mihály és Fiai

Kolozsvár, Maros-Vásárhely,
Unio-utca 3. és 5. Széchenyi-tér 41.

Elvállalnak tuhalmozott készletük miatt igen szép és teljesen kiszáradt

amerikai tölgyfaparketteket,

ugyszintén azoknak jótállás mellett való le-
rakását. Továbbá bármilyen üpület-asztalos
munkát és teljes butorberendezéseket a leg-
olcsóbb árak és jótállás mellett. (473.)

Szilágyi Eleonora

Likör, Puncs-szesz és Rum-gyára
KOLOZSVÁRT,

Kossuth Lajos-utca (Belmagyar) 32. sz.
Alapított 1832. — Telefon sz. 239.

Legfinomabb saját gyártmányu és im-
portált Rumok, világhírű Puncs-szesz és a
legfinomabb likörök kaphatók a gyár tüzlet-
helyiségében, valamint minden helybéli és
vidéki elsőrangú fűszer és csemege keres-
kedésben gyári áron. (474.)

Hazai márvány-iparvállalat.

A t. butorkereskedőknek és műasztalosoknak
ajánljuk helybéli márványipar vállalatunkat.
Elvállalunk minden e szakmába vágó munká-
kat, de különösen butorokhoz szükségelendő má-
rványlapokat, magyar, francia, belga, olasz és
szerb márványokból izléses és olcsó kivitelben.
Vidéki megrendelések gyorsan eszközöltetnek. —
Első Erdélyi Márvány Ipar Vállalat. Főhiv.
Antal utódai Kolozsvárt, Ferencz József-ut 53.
szám. (475.)

mezett 1900-ban. Szegény, agyagos földbe ül-
tették, melyet más termelésre nem lehet hasz-
nálani. Ez a példa felbuzdithatná Iskosságun-
kat, hogy jobban foglalkozzon az alma terme-
lésével. Nem mindig az a legjobb talaj egész-
séges almafának, a mi jó a gabonára, de a jó
búza földön terem mégis a legszebb, egészsé-
gesebb almafa. A rendes gazdaság tejtermelés
nélkül már nem nyújt módot meggazdagodásra,
míg a gyümölcstermelés kilátást nyújt erre.
Persze némi nehézségekbe ütközik a föld meg-
szerzése, de a mostaninál soha sem volt jobb
alkalom erre és egy hold gyümölcsösből több
hasznot lehet húzni, mint tizszer annyi szántó-
földből. (Agricujtural Gazette.)

KORMÁNYINTÉZKEDÉSEK.

Pályázati hirdetés. A néhai Csáky Petro-
nella grófnő által magyarországi gazdasági tan-
intézeteken tanuló vagyontalan ifjak részére
tett alapítvány kamataiból — négy egyenként
600 koronás — ösztöndíjra a jövő 1901—1902.
tanévre ezennel pályázat hirdettetik. Ezen ös-
ztöndíjakra első sorban a teljesen árva; ilyen-
nek hiányában pedig oly szegény sorsú hall-
gatók pályázhatnak, a kiknek atyjuk nem él.
A pályázni szándékozók kellően felszerelt kér-
vényeiket a m. kir. földmívelésügyi miniszter-
hez címezve, f. évi november hó 1-ig bezárólag
a magyaróvári m. kir. gazdasági akadémia,
vagy a debreceni, kassai, keszthelyi és kolozs-
monostori m. kir. gazdasági tanintézet igaz-
gatóságánál nyújthatják be. Jelzett határidőn
túl benyújtott kérvények figyelembe vétetni
nem fognak. Budapest. 1901. augusztus 6-án.
M. kir. földmívelésügyi miniszter.

**Felhívás eladó csemegezőlő bejelen-
tésére.** A földmívelési minisztériumból a kö-
vetkező felhívást vettük: Termelőink közül
mind többen ültetnek csemegezőlőt, az abból
várt nagyobb jövedelmet azonban gyakran
nem érik el. Abból a célból, hogy a csemege-
zőlőt venni szándékozók megismerhessék azo-
kat a forrásokat, a honnan csemegezőlőt a
termelőktől közvetlenül beszerezhetnek, felhi-
vom a hazai termelőket, hogy várható eladó
csemegezőlőkészleteikre vonatkozó adatokat
legkésőbb augusztus hó 20-ig jelentsék be,
hogy azokat vidékenként csoportosítva, kimu-
tatásba összefoglalva, közzétehessem. Ezen fel-
hívás és bejelentő-ív a közönség kényelme szem-
pontjából az Országos Magyar Gazdasági Egye-
sületnél (Budapest, Köztelek), az összes vár-
megyei gazdasági egyesületeknél, valamennyi
pince- és szőlészeti egyesületnél, az összes
vincellériskolák igazgatóságainál, a szőlészeti
és borászati felügyelőknél s a földmívelésügyi
minisztérium szőlészeti osztályában kaphatók
s egyszerű levelezőlapon foglalt megkeresésre
bárkinek megküldetnek. A bejelentések a m.
kir. földmívelésügyi minisztérium VIII/1. osz-
tályához címzendők s legkésőbb augusztus
20-ig beküldendők. Főleértékek elkerülése vé-
gett megjegyeztetik, hogy a jelen felhívás ér-
telmében jelentkező termelő szőlőkészleteinek el-
adása tekintetében semminemű irányban sincs
lekötve, hanem azt szabadon, belátása szerint leg-
jobb módon értékesítheti, viszont a bejelentés
megtételéből a bejelentő sem igényt nem for-
málhat, sem következtetést nem vonhat arra,
hogy csemegezőlő-termésének eladását a föld-

mívelésügyi minisztérium magára vállalja, vagy
követítse. — Budapest, 1901. július hóban
Darányi.

VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

Kis hirdetések című rovatunkra felhívjuk olva-
sóink figyelmét. Egy koronáért, mely előre beküldendő, mindenki
hirdethet s az utalvány szelvényre a hirdetés szövege is felírható.
A hirdetési megrendelés minden számra legkésőbb csütörtökön délig
a kiadóhivatalhoz juttatandó.

— **Mihály Miklós** állategészségügyi
felügyelő f. hó 8-án Temesvárt szivszélhűdés
következtében váratlanul elhunyt.

A megboldogult Kolozsvár szülőtte volt,
de pályája végeztével nem volt alkalma többé
az erdélyi részekben kiváló tehetségeit és fá-
radhatatlan buzgalmát érvényesíteni.

Azokról a kiváló szolgálatokról azonban,
melyeket hazánk közgazdasági viszonyainak
és főleg állategészségügyi állapotainak előbbre
vitele és javítása érdekében kifejtett, nekünk
is tudomásunk van. Igazi fáradhatatlan mun-
kás volt, aki szigorú következetességgel töre-
kedett a közjó előmozdítására és nyíltan, tar-
tózkodás nélkül haladt kitűzött célja felé, meg-
alkuvást nem ismerő határozottsággal.

Mi, akiknek sokszor nyílik alkalmunk be-
tekinteni a közügyek intézése körül előtola-
kodó egyéni, vagy osztályérdeknek mögé, min-
denkor igaz tisztelettel adóztunk a megboldo-
gult tiszta jellemének, önzetlen és csakis a
közjót szolgáló működésének.

Állása, működési köre, utolsó pillanatáig
olyan volt, hogy felfele is, lefele is simulnia,
alkalmazkodnia kellett volna. Igen sokszor az
általa szolgált ügynek rovására és Torontál-
vármegye áltattenyésztési és állategészségügyi
viszonyai tanuskodnak róla, hogy ő ezt csak
akkor tette, ha céljait általa veszélyeztetve
nem látta. Tizenöt évi működésének nyomai
ott vannak példaadasképpen, hogy miként kell
és miként lehet a legelhanyagoltabb ügyet is
rendezni és a közjó érdekében felfele is, lefele
is az ellenlábassokkal szemben sikra szállani.

Szép karrierja és a közszolgálat terén gyors
emelkedése csakis ezen nemes tulajdonságai-
ból eredt, mert végre is folytonos munkássá-
gával és szakadatlan küzdelmeivel bizonyosá-
got tudott tenni arról, hogy ő csak jót kíván
és csak jót cselekszik még akkor is, ha mű-
ködésének iránya felettéseinek, vagy alanto-
sainak véleményével ellentétes is.

Hogy ez így volt, hogy neki végre is si-
került az egyszerűt megtalálni kitűzött cél-
jának biztosítása és az e körül felmerült aka-
dályok között, annak legfőbb bizonyítékát most
ravatalánál feljebbvalóinak igaz tiszteletében
és alantosainak szeretetében látjuk.

Ime a szerény, kötelességet hűen telje-
sítő tisztviselő elhunytá alkalmából, első volt
Dr. Darányi Ignác földmívelésügyi miniszter,
aki sürgöny útján fejezte ki fájdalmas rész-
vétét a jeles szakember elvesztése felett, a
gyászoló családnak. E mellett ő nagyméltó-
sága intézkedése folytán a temetést követő
reggeliemre a minisztérium kiküldöttjei is meg-
jelentek.

Távíratilag fejezte ki részvétét az Orszá-
gos Állatorvos-egylet nevében Tormay B. mi-
nisteri tanácsos és a budapesti felügyelői ke-
rület állatorvosai nevében Kurtz F. felügyelő.

A számtalan részvétnyilatkozat és ko-
szor mellett kimagaslik a temesvári állat-

egészségügyi kerület állatorvosi karának rész-
véte, nem csak a külön kiadott meglehangu
gyászjelentésen, hanem a végtisztességen való
testületi megjelenésük és a bánatos özvegy-
nél való részvétlátogatásuk által is.

Az élete javában kidőlt munkást tehát
szemmel láthatólag becsülés, tisztelet és sze-
retet környezte, azért, mert hazája közügyét
önzetlenül és kitartással szolgálta.

Leteszszük mi is tiszteletünk és becsülé-
sünk koszoruját szűkebb hazánk szülőttének
sirhalmára, úgy a magunk, mint erdélyrészi
kartársai nevében.

Legyen nyugalma csendes és emléke
áldott!

— Kérelem a komlótermelőkhöz!

Különös törekvésünk lévén, hogy az idej jó
komlóértékesítési konjunkturákat terme-
lőink minél jobban kihasználhassák: arra
kérjük komlótermelőinket, sziveskednének
lapunkat röviden tudósítani egy levelező-
lapon: hogy adták el komlójukat, milyen
árban, per 100 kgr? mennyit s kinek?
Erdélyi Gazdasági egylet titkársága.

— Szabadságolják a katonákat.

Határozott és fényes eredményről számol-
hatunk be immár gazdáinknak. Az a kér-
vény, melyet az Erdélyi Gazdasági Egylet
március hónapban intézett a magyar kép-
viselőházhoz s melyet minden gazdasági
egyesület és az egész közvélemény támoga-
tott, a magyar gazdáknak ma még szinte
beláthatatlanul nagybecsű hasznot hozott.
Báró Fejérváry Géza honvédelmi miniszter
egyvetértve a közös hadügyminiszterrel, el-
rendelte, hogy a jövő évtől kezdve az aratási
idő alkalmával augusztus hó 1-étől be-
zárólag 15-éig azok a katonák, a kik szabad-
ságért jelentkeznek, szabadságot tartsanak. A mi-
nister rendeletében kimerítő utasítást ad a
szabadságolásnál követendő eljárásra nézve.
A visszaélések meggátlása céljából e szabad-
ságot katonáknak hatóságilag kell bizonyí-
tani, hogy szabadságidejüket az aratásnál
töltötték. Mint minden újításnál, itt is felme-
rült kételyek az E. G. E. által beterjesztett
javaslat kivihetősége iránt, különösen a ka-
tonai körök eddigi merevségét tekintve. De
dicséretükre válik ezeknek, hogy az általá-
nos szükségességet és a kivihetőséget bebi-
zonyító kérvénynek mégis helyt adtak. Csak
egy fontos részletre van megjegyzésünk. A
szabadságolás idejét augusztus 1-től 15-ig
állapították meg. Ez az osztrák mezőgazda-
ság érdekének talán megfelelhet, de nem a
miénknek. Nálunk az aratás országsszerte
július elején kezdődik és még Erdélyben is
július közepe táján; a szabadságolás idejét
tehát valahogy ennek az időnek keretébe
kellene illeszteni. Felhívjuk erre az összes
érdeklő körök figyelmét. Ha a katonai
körök magát az üdvös eszmét elfogadták,
bizonyára a legjobb megoldási módot is
magukévé fogják tenni.

-- Szőlő- és borgazdasági tanfolyam

A fővárosban szervezett felsőbb szőlő- és borgazdasági tanfolyamra az 1901/2. tanévre a hallgatók főlvétele céljából a földmivelési miniszter pályázatot hirdet. Főlvetetnek erre a tanfolyamra olyan pályázók a kik a magyar-óvári gazdasági akadémiát, vagy a hazai gazdasági tanintézetek valamelyikét jó sikerrel végeztek, egészségüket és ép testalkatukat orvosi bizonyítvánnyal igazolják. Szegényebb sorsu és kitünő, vagy jeles bizonyítványokkal rendelkező folyamodók egész, vagy fél állami ösztöndíjban részesülnek. Az egész ösztöndíj havi 100 korona, a fél ösztöndíj havi 50 korona. A pályázati kérvények a földmivelési miniszterhez címzendők és e hó 15-éig annak a gazdasági tanintézetnek igazgatóságánál nyújtandó be, melytől a folyamodó végbizonyítványát kapta. A tanfolyam tartama egy év és november hóban kezdődik.

— A földmivelési miniszterium almasajtólói. Darányi földmivelési miniszter az almabor készítésének megismertetése s ezzel az alma és körtetermés értékesítésének előmozdítása céljából azokra a vidékekre, hol eme gyümölcsfajtákban bő termés van s ahol e gyümölcs egyébként nem jól értékesíthető, a miniszterium tulajdonát képező *almasajtólókat* adatja ki kölcsön a termelők használatára. Ez évben is igen sokan folyamodtak e sajtókért s valamennyit ki is osztották már használatra.

— A baromfikivitel emelése. Baromfikivitelünk és ez által a baromfitenyésztés előmozdításának fokozását célozza az államvasutak igazgatóságának amaz intézkedése, hogy külföldre rendelt élő baromfiküldeményeket, ha a baromfikocsi rakterülete az eredeti feladásnál nincsen teljesen kihasználva, útközben ki lehet egészíteni. Nemcsak vasúti szempontból üdvös ezen intézkedés, a mennyiben lehetővé teszi a wagonok jobb kihasználását, de a feladó szempontjából is, mivel így olcsóbban és több baromfit tudnak a külföldi piacokra vinni.

— Segesvári komlóvásár. A segesvári komlótermelő szövetkezet e hó 10-én tartott gyűlésén elhatározta, hogy az idén is rendez komlóvásárt és pedig az elsőt szeptember hó 5-én tartja meg s azontúl október végéig minden hét csütörtökén. Miután az idén a komló jól értékesíthető, elhatározta a szövetkezet, hogy rendszeres külföldi tudósításokat szerez, azokat tagjainak tudomására hozza, továbbá vásárcsarnokot rendez be s támogatás céljából felkéri Darányi ministert. Örömmel vette tudomásul az értekezlet, hogy Hegedüs miniszter a M. Á. V. pályafő mellett egy komlócsarnokot akar építtetni: ezzel a segesvári komlóbörze alapja alaposan meg lenne vetve. Megújult a tisztikar is az ülésen, így az elnökhány kérdése is, a mely miatt eddig a szövetkezet csak élt-halt — megoldatott, mert a szövetkezet elnökévé Nagy-Küküllőmegye főispánja dr. *Béldy* László nagybirtokos és komlótermelő választatott meg. Alelnökök Somogyi Albert s Teutsh B. János lettek, igazgató Ábrahám Lajos s pénztárnok Weber János. Jelen voltak még: Somogyi J. alispán, Tokaji László titkár, mint az Erdélyi Gazd. Egylet kiküldötte, Cséser Lajos komlótermelési szaktanár s Lang Márton, mint a szász gazd. egylet kiküldötte. Hirt kell adnunk arról is, hogy az Országos Magyar Gazdasági Egylet okt. elején Budapesten országos komlókiállítás rendez s célja az, hogy megismerje a hazai sörgyártás s külföldi komlókereskedelem, milyen a magyar komló. Termelőink az eddigi kiállításokon igen kis számban vettek részt, ajánlatos most, hogy minél tömegesebben jelentkezzenek a kiállításra: hogy egyszer már jó mederbe kerüljön a magyar komlótermelés.

— Mi hír a komlóárakról? A komlókereslet hazánkban s a külföldön is megindult. Az ügynökök elég szerencsével dolgoznak s itthon is hamar megkapják a kipeccelt árut, mintha nem is érdekelné őket, hogy Dél-Németországban csak $\frac{1}{3}$ -ad termés lesz, az is hibás; Ausztriában $\frac{1}{2}$ és $\frac{3}{4}$ termés, de

szintén egyetlen, minőségű. Végül is, ha a korai komlótól *legalább* két koronán szabadul a gazda, nem nagyon téved, de a finomabb késői komlót a szeptemberi culminatióra tartsa. Egy alföldi komlóért 180 fillért, másikért 220 fillért, dunántúli mintákért 2. 2-20 koronát fizettek. Sörgyáraink haboznak: majd akkor vesznek csak, ha már csak II. oszt. komló marad. A múlt héten kilónként: galiciái áruért 2-20 kor.-t. auschauert 2-40, saaziért 3-60, stájeriért szintén így fizették a külföldi piacokon.

— A komló zsákolása. A teljesen kész, galmadában is kiszáradt komlót, ha „kifűtta” magát, nagy zsákokba szokták csomagolni. Ez a mivelet, vagy a nálunk is ismeretes egykaru fapréssal történik, vagy pedig egy könnyebb egyén (60–65 kgos) lassan, óvatosan betapossa. Ez utóbbi eljárásnál sok toboz szétporlik, míg a prés egyenletesen nyomul le. Valaki azt állítja, hogy a megereszkedett komló a préselt csomagban hamarabb melegszik át s fülled meg, mint a lábball taposott zsákban, a melyben több levegő marad — kérjük komlótermelőinket, írják meg ezirányu tapasztalataikat lapunknak, vagy az idei szezonban tennének a kétféle zsákolás dolgában kísérleteket? s az eredményt nekünk azonnal írják meg.

— Hirdetés. Sz. 2965—1901. Alólírt főszolgabíró ezzel közhírré teszem, hogy a *f. év szeptember hó 1-én és 2-án* a kolozsvári járásra nézve *Apahida községben állat-, termény- és háziipar-kiállítást rendezek*. Ezen kiállításon *hivatalból bemutatandók* lesznek az összes köztenyésztésre használt és lajstromozott községi apaállatok. *A kiállításon részt vehetnek:* a) állataikkal (szarvasmarha, ló, baromfi) a kolozsvári járás területén lakó, vagy birtokos *kisgazdák*, tanítók, körjegyzők, tisztartók stb. b) *Terményeikkel:* a gazdasági ismételő iskolák, községi faiskolák és a járás területén lakó, vagy birtokos *kisgazdák*. c) *Házi iparcikkikkel* (vessző és nádfonatu kosarak, méhkasok, seprők, gazdasági eszközök, varrások, szövések, agyagkészítmények, stb.) iskolák s a kolozsvári járás területén lakó háziiparcikkal készítésével foglalkozók. Felhívom mindazokat, a kik ezen kiállításon állataik, terményeik, vagy házi iparcikkal részt venni kívánnak, ezen szándékukat illetékes körjegyzőjüknek, esetleg alólírott nál, *f. évi aug. hó 20-áig* mulhatatlanul bejelenteni sziveskedjenek, s kiállítandó állat, vagy tárgy részletes leírása és darabszámának megjelölése mellett. A hivatalból bemutatandó községi apaállatokért az *apaállatgondozók és az illetékes falubírók egyenlő arányban*, a kisgazdák által felhajtott állatokért és más kiállított tárgyakért a tulajdonosok — a mennyiben a bíráló bizottság által érdemeseknek ítéltetnek — pénzt jutalomban fognak részesíttetni. A jutalomdíjak száma és összege a bejelentések utolsó napján tétetik közzé. *Kapcsolatosan ezen kiállítással a vármegyei mezőgazdasági bizottság telen és üsződíjazást tart, a mikor u nagymélt. m. kir. földmivelésügyi miniszter úr által engedélyezett 300 kor. államdíj is ki fog osztatni.* Kolozsvárt, 1901. augusztus hó 5-én. *Hankó Veress Károly*, főszolgabíró.

— Szatmári lóverseny. A szatmárvármegyei gazdasági egyesület 1901. szeptember 22-én lóversenyt rendez a következő programmal: 1. *Mezőgazdák versenye*. Díj 200 korona. Táv. kb. 1600 m. Futhat minden Szatmárvármegyei földmivelő kisgazdának tulajdonát képező 3 éves és id. lova. II. *Szatmár-Németi sz. kir. város díja*. Díj: 800 korona a győztesnek; 3 éves és id. belföldi lovak részére, melyek 1900—1901. évben 1800 korona ért. versenyt nem nyertek. Urlovasok. Távolság 2000 m. Teher 3 év. 60 kgr., 4 év. 63 kgr., 5 év. és id. 65 kgr., telivőrek 7 kgr. több. Tét: 20 korona. Nevezési zárnap szeptember 14. III. *Tenyészverseny*. A nagymélt. földmivelésügyi m. kir. miniszter úr díja: 1000 korona; ebből 800 k. az elsőnek. Vadlőverseny szatmármegyei birtokosok tulajdonát képező és Szatmármegye-

ben nevelt 4 év. és id. félvér tenyészlovak részére. Táv.: körülbelül 4000 m. IV. *Akadályverseny*. Díj: 900 korona a győztesnek, 4 éves és id. belföldi lovak részére, melyek 1900—901. évben 1800 korona értékű versenyt nem nyertek. Távolság körülbelül 4000 m.; teher 4 év. 65 kg., 5 év. 70 kg., 6 év. és id. 72 kgr. Urlovasok. Tét: 20 korona. Nevezési zárnap szeptember 14. V. *Hölgyek díja*. Díjak: 1-ső díj 400 korona értékű tisztelet díj, 2-ik díj 100 korona értékű tiszteletdíj. Sikverseny Szatmármegyeében nevelt 3 év. és id. és szatmármegyei gazdasági egyesületi tagok tulajdonában levő félvér lovak részére. Táv. 1600 m. Általános szabályok: 1. Az írásbeli vagy távirati nevezések Poszvek Nándor gazdasági egyesületi titkárhoz (Szatmár, Rákócy-utca 36. sz.) intézendők s utóbbiak 48 óra alatt írásban megerősítendők. 2. A nevezés alkalmával a ló kora, színe, valamint leszármazása viendő terhe neve, bejelentendő. 3. Téték nevezéstől számított 48 óra alatt a fenti címre beküldendők. 4. Kézpénz díjak 5% levonással adatnak ki. 5. Nevezési zárnap szeptember 14. esti 8 órakor.

— Hazai ipar. *Szilágyi és Diskant* miskolci gyáros cégnek lapunk jelen számában megjelent hirdetésére külön is felhívjuk olvasóink figyelmét. A cégnek különösen terményrostái és borsajtói örvendenek nagy kelendőségnek s azokat a kolozsvári állandó gépkiallításra is bárki megtekintheti.

Sárga János

ékszerész és óras, Kolozsvártt,
Wesselényi Miklós-utca 11. sz.

Nagy raktárt tart mindennemű arany, ezüst és drágakő ékszerekből Arany, ezüst, aczél, nikkal fali és ébresztő órákból. Készít új ékszereket a legszebb kivitelben, valamint ékszer és óra javításokat pontosan. (557.)

Képes nagy árjegyzék ingyen és bérmentve.

Részletfizetésre kedvező feltételek mellett.

NEPBANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG KOLOSZVÁRTT

Deák Ferencz-utca (ezelőtt: Belközép-u.) 37. sz. alatt (Korbuly-ház) olesó jelzalog és váltókölesönöket nyújt és **BETÉTRE 5 $\frac{1}{2}$ SZÁZALÉK KAMATOT AD.**

(412.)

Magyar Jelzalog-Hielbank

Képviselesége Kolozsvártt

(Jókai-utca 2. sz., gr. Rhédey-ház, I. em.)

Az intézet alapitókéje 30 millió korona.

4%-os és 4 $\frac{1}{2}$ %-os

Zaloglevélkölesönöket

nyújt és pedig 4%-os kölesönt földbirtokra: 50 évi törlesztéssel 5 százaléknál, nagyobb városokban fekvő házakra 40 évi törlesztéssel 5-40 százaléknál évi részletfizetés mellett és magasabb leszámítási árfolyam mellett 4 $\frac{1}{2}$ %-os zaloglevélkölesönöket földbirtokra 50 évi törlesztéssel 5-40 százaléknál és nagyobb városokban fekvő házakra 42 $\frac{1}{2}$ évi törlesztéssel 5-65% évi részletfizetés mellett.

A jelzalogul felajánlott erdőlyrészi ingatlanok értékére és a megszavazandó kölesön összegére nézve az Erdélyi Gazdasági Egylet bizalmi férfiai adnak véleményét. (1.)

A bank képviseleségénél kaphatók 4% és 4 $\frac{1}{2}$ %-os zaloglevelek, 3%-os és 4%-os nyeresémetkötvények

A LAPFELÜGYELŐ BIZOTTSÁG FELÜGYELETE MELLETT:

Felelős szerkesztő és kiadó:

TOKAJI LÁSZLÓ.

Társrészkesztő:

JAKAB LÁSZLÓ.

Segédszerkesztő:

ÉBER ERNŐ.

AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET TULAJDONA

HIRDETÉSEK.

Cimbalom

(637.)

Pedálos. Barna vagy feketében, kitűnő erős, esengő hanggal, erős szerkezettel, 3 évi jótállással. Bolti ár 150 frt, nálam 75 frtért kapható a készítési telepen:

BUDAPEST, Nefejeits-utca 43. sz.

Jegesi Géza,

műköveles cimbalom-készítő.

Arjegyzéket bérmentve küldök.



Repcze eladás.



A fogarasi m. kir. állami ménesbirtok igazgatósága folyó évi augusztus hó 22-én délelőtt 11 órakor tartandó zárt írásbeli ajánlati tárgyalás útján

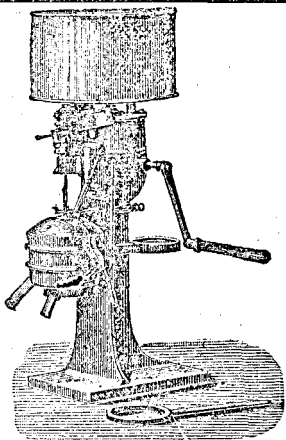
560 q. őszi káposzta repczét és
15 q. hulladék repczét bocsát eladásra.

A mintákat, valamint az eladási feltételeket, kívánatra a ménesbirtok igazgatósága megküldi.

Budapest, 1901. augusztus hó 1-én.

(700.)

M. kir. földmivelésügyi Minister.

„MÉLOTTE“ szabadalmazott
TEJFÖLÖZŐGÉP.

Legkönnyebb hajtás! ● ● ● ● ●

● ● Legtökéletesebb fölözés! ● ● ● ● ●

● ● ● ● Legmagasabb munkabírás.

Teljes tejjgazdasági berendezések!

FEHÉR MIKLÓS

Gépgyár részvénytársaság

Budapest, V., Külső-Váci-út 80. sz.

Arjegyzék ingyen és bérmentve.

(638)

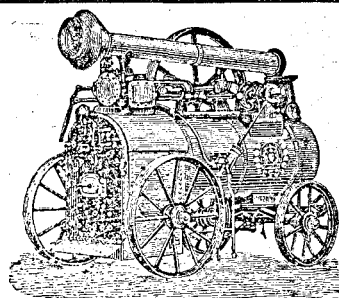
A Magy. kir. államvasutak gépgyára
gazd. gépeinek eladása.

Használt és javított

locomobilok és gőzseplőgépek.

CSEREÜZLETEK.

Mindennemű gazdasági gépek.



„Grand Prix“ (a legnagyobb kitüntetés)

a párisi világkiállításon.

Alfa Separator R. J.

ezelőtt Pfanhauser A.

Iroda: Budapest, V, Báthory-utca 4.

Syár: Budapest, V., Petneházy-utca 6/8.

Tejjgazdasági Gépgyár.

Szállít tejjgazdasági eszközöket és gépeket!

Jehenezetek, tejjgazdasági telepek, tejszövetkezetek berendezése!

Mindig friss sajtoltó por és folyékony oltó!

Arjegyzékkel, költségvetéssel, utbaigazítással
készséggel szolgálunk.

(546)

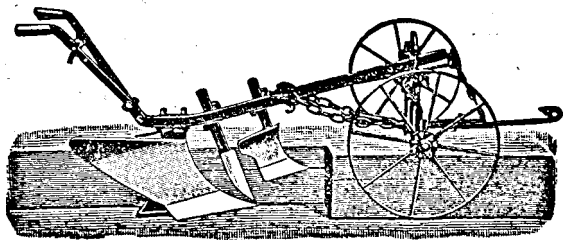
„Erdélyi Gazdasági Egylet“ könyvkiadó-vállalatában megjelent füzetek jegyzéke és ára:

1. Réti János, „A trágyáról, a trágyázásról és a trágyakezelésről szükséges tudnivalók.“ III-ik kiadás 30 kr. 2. Gáspár József, „A kaszálók és legelők ápolása.“ III-ik kiadás 25 kr. 3. Virág Elek, „A sertéshizlalásról.“ III-ik kiadás 25 kr. 4. Jormay Béla, „A borjúk fölneveléséről.“ III-ik kiadás 25 kr. 5. Herényi Gotthárd Sándor, „A takarmányról.“ III kiadás 25 kr. 6. Hauer Géza, „Afejőstehénről.“ III. kiadás 30 kr. 7. Hensch Árpád, „A szántás-vetésről.“ III. kiadás 25 kr. 8. Jakab László, „Útmutató a ragadós állati betegségek elleni védekezésben“ III. kiadás 25 kr. 9. Domokos Kálmán, „Az építkező gazda.“ III. kiadás 50 kr. 10. Ruisz Gyula, „A kukorica műveléséről.“ III. kiadás 25 kr. 11. Dr. Szaniszló Albert, „A gazdát érdeklő káros és hasznos állatokról.“ III. kiadás 25 kr. 12. Ritter Gusztáv, „A házi kert.“ III. kiadás 40 kr. 13. Gáspár József, „Baromfi-tenyésztés.“ III. kiadás 35 kr. 14. Cserhádi Sándor,

„A csalamádé termesztése, bevermelése és etetése.“ III. kiadás 25 kr. 15. Csájlík István, „Csikónevelés.“ III. kiadás 25 kr. 16. K. Vörös Sándor, „A dohánytermesztéséről.“ 35 kr. 17. Ásványi Lajos, „A vörös lóher termesztéséről.“ 35 kr. 18. Ritter Gusztáv, „Gyümölcsértékesítés.“ II. kiadás 35 kr. 19. Herényi Gotthárd Sándor, „A nyers takarmányok eltevése, különös tekintettel a zombolyai kazalra“ II. kiadás 25 kr. 20. K. Vörös Sándor, „A gazdaságok berendezéséről.“ II. kiadás 45 kr. 21. Marc Ferencz, „A kosárfűz termelése“ 25 kr. 22. Kovácsy Béla, „Házi állataink takarmányozása“ 50 kr. 23. Grasselli Miklós, „A len- és kender termeléséről és áztatásáról“ 24 kr. 24. Lhuillier István, „Konyhakerti magvak termelése“ 50 kr. 25. Réti János, „A komlótermelésről“ 25 kr. 26. Gáspár József, „A méhtenyésztésről“ 30 kr. 27. Páter Béla, „A gabonafélék, a burgonya és a szőlő legfontosabb gombabetegségei“ 50 kr. 28. Nemes István, „Talajjavítás lecsapolással“ 50 kr. 29. Réti János, „A legjobb takarmányfűvekről“ 25 kr. 30. Nemes István, „Az öntözés“ 50 kr.

31. Jakab László, „Hasznos tudnivalók az állati születés köréből“ 50 kr. 32. Szüts Mihály, „A jégkár ellen való biztosítás és a károk becslése“ 50 kr. 33. K. Vörös Sándor, „Gazda számvitele“ 40 kr. 34. Páter Béla, „A haltenyésztésről“ 30 kr. 35. Páter Béla, „A vetőmag eltartásáról és a magtárban kárt tevő állatokról“ 25 kr. 36. Monostori Károly, „Házi állataink egészségének fentartásáról,“ 25 kr. 37. Dr. Rodiczky Jenő, „Magyar olajnövények“ 30 kr. 38. Cserhádi Sándor, „A gyomok kártékonyasága és az ellenük való védekezés“ 39. Papp Gergely, „A szocializmusról.“ 40. Heigel Lipót, „Az állami egyenes adók és községi adópótlékokról.“


Mind a negyven füzet ára együtt megrendelve csak 8 frt — kr. Ha egy címre egyszerre 500 füzet rendeltek, tetszés szerint válogatva egy vagy több füzetet a jegyzékben felvett 40 füzet közül, egy füzetet egyre-másra 20 krajczárral fogunk számítani. Megrendelés és pénz „az Erdélyi Gazdasági Egylet pénztára Kolozsvár“ cím alatt küldendő. A pénz beküldésével megrendelték bérmentve tételné postára. (51.)





Egyetemes- és mélyművelő-ekék

acél gerendelyyel, állítható szarvakkal, páncéllemezekkel, acélöntvény-eketesttel.

Többvasú ekék,    

Finom-, szántó-, csukló- és rét-boronák, 

Háromtagú-, és egytagú hengerek,  

Szabadalm. egyetemes-sorvetőgépek. 

UMRATH ÉS TÁRSA BUDAPEST,

V., Váci-körút 60. szám.

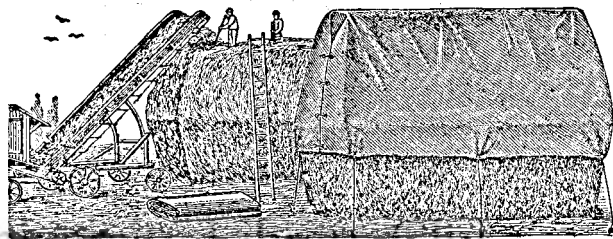
Gőzcséplőkészletek 12 lóerőig. Ipari mozdonyok 100 lóerőig. (644. I.)

Eladó birtok.

A magyarországi unitárius egyháznak kolozsmegyei Bányabükk és Pusztá-Szent-Márton egymás-mellett fekvő községekben levő mintegy 1430 hold kiterjedésű birtoka, melyből mintegy 1080 hold erdő és erdő közötti kaszáló, a többi szántó és rét, Bányabükk községben levő lak- és gazdasági épületekkel és nagy gyümölcsös kerttel együtt örök áron eladó.

Mindkét községben a tagosítás kihatás alatt áll és az elfogadott elhelyezkedési tervek szerint mindkét községbeli új birtok nagy részben egymás mellett egy tagban fog kiadatni. — Ertekezni lehet jószágfelügyelő-ségi elnök Molnár Sándor ügyvéddel Kolozsvárt, Monostor-utca 11a. szám. (690.)

VIZMENTES PONYVÁK KAZAL, MOZDONY és CSÉPLŐGÉPEKRE.



Elpusztíthatlan — minőségben

REPCZEPONYVÁK,

Vitorla-vászon ponyvák,

KOCSIPONYVÁK.

Alapított 1830. — Cs. kir. szab. vízmentes szövetgyár. 46 kitüntetés.

ELSINGER M. J. és FIAI

BUDAPEST, V. ker., Thonet-udvar.

Vízmentes Ponyvák (634.)

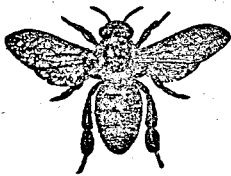
elismert kitűnő minőség — metr. 1 K. 70 fillér és följebb

Zsákok

Tarpaulin-varrással és varrás nélkül 70 fillér és följebb. Rovatás- Sátrak, esőköpenyek, öltönyök. Kender- kendertömlő, tűzi és itató-vedrek.

Árjegyzék és minták ingyen és bérmentve. — Leggyorsabb kiszolgálás. Minden város jobb üzleteiben a mi gyártmányainkat tartják és szíveskedjék határozottan Elsinger gyártmányt kérni.

Eladó Méz!



A legfinomabb aromás erdei színméz $\frac{6}{10}$ kilogrammos üvegekben à 1 korona, kapható az „Erdélyi Gazda” kiadóhivatalánál: Kolozsvárt, Deák Ferencz- (Bel-Közép-) utca 11. szám (I. em.) alatt. (686.)

Vidéki megrendelések 5 üveggel vagy azon felül utánvétellel!

Megbecsülhetetlen!



Tűzsöves kazánokhoz.

Kazántulajdonosoknak nélkülözhetetlen



Vízcsöves kazánokhoz.

a Lantai-féle szab. csőtisztító

minden fáradság nélkül eltávolítja a vízcsövekről a korom és kőlerakódásokat anélkül, hogy az illető falakat megsértené.

Használata 25% szénmegtakarítással jár. — Tehát beszerzése a legrövidebb idő alatt megtérül.

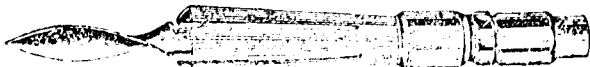
Kapható a „HAZAI CSÖTISZTÍTÓ ÉS GÉPKELLÉKGYÁR R.-T.”

Nélkülözhetetlen!

BUDAPEST, gyár-iroda: VI., Lehel-utca 23.

Nélkülözhetetlen!

Kizárólag vasúti



mozdonyokhoz.

(667.)

Elpusztíthatatlan!

Kishirdetések felvételnek (minden héten csütörtök délig): a Kiadóhivatalnál, Kolozsvárt, Deák Ferencz-u.: 13. sz. emelet.

Előre fizetendő

Levélbeli tudakozódásokra felvilágosítást ad a kiadóhivatal, ha a szükséges válasz levélbelyeg mellékeltek.

KIS HIRDETÉSEK.

Ezen rovatban minden 20 cm., vagy ennél kisebb területű — 50 szóig terjedő — hirdetés egyszeri közlése 1 koronába kerül. Egész évi (52-szeri) közlés ára: 43 korona, mely évnegyedenként, vagy havonként is fizethető. A hirdetés legkönnyebben megrendelhető utalványlapon, melyre a szöveg is felírható. A jelzett mennyiségen felül minden szó 4 fillér vagy minden cm. 5 fillér. Tudakozódásoknál csak a kishirdetések számára kell hivatkozni. Tüppendény csak egy küldetik!

Alkalmazást keresők:

Gazdatiszti állást keres vagy ideiglenes munkát is elfogad igen ügyes gyakorlati gazda. Czime 336. szám alatt megtudható a kiadóhivatalban.

Kovácsnak ajánkozik teljesen képzett gyári kovácssegéd uradalmakba. Czime 336. szám alatt megtudható a kiadóhivatalban.

Egy szakképzett, józan életű, fiatal műkertész

október elsejére állást keres. Czime „Szerény igényű“ jelige alatt a kiadóhivatalban. (1007.)

Gazdatiszt, 36 éves, nőtlen szakképzett, erélyes, öszre állást óhajt változtatni Czime R. B. alatt a kiadóban. (1008.)

Okleveles gazdatiszt kerestetik Mocsonyi Sándor kápolnási (Krassó-Szörénymegye) uradalmába. Feltételek pár évi gyakorlat, jártasság az erdészeti teendőkben, a románnyelv bírása. Fizetési feltételek megtudhatók: **Várady József** urad. tisztartónál **Birkis** (Krassó-Szörénymegye), hova az ajánlatok is beadandók. Az állás azonnal betöltendő. (692.)

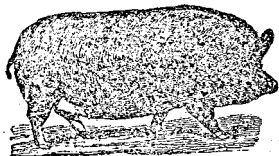
Különfélék.

Eiadó kosarak.

Egy néhány száz különböző nagyságu, istállóba, gyümölcszedéshez és postai pakoláshoz, komlószedéshez stb. alkalmas hántatlan és fehér vesszőből font különböző nagyságu fűz-kosár **jutányosan eladó.** Czím a kiadóban. (696.)



(543.)



Telivér Poland china kan 4 drb. 1 éves és 2 hónapos tenyészképes eladó. A kanok direct Amerikából importált apától származnak. Eladók továbbá különféle korú kan és nőstény telivér Poland china malaczkok is. Tudakozódások: Ordódy né Mailáth Gizella, Nagy Kereskény, u. p Kis-Kereskény czimzendingők. (701.)

Hantz Sándor

könyvkötő.

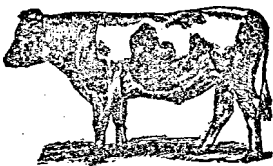
Ezelőtt Hantz György társa, **Kolozsvárt, Jókai-utca 2. szám.**

E szakmához tartozó munkákat versenyt felülmúló izléssel tartósan és olcsó árért készítik. Fizetések fél vagy egész évi elszámolásra történhetnek. (555.)

A czimre kérem vigyázni

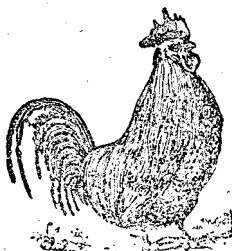
Több ökör szekér (teljesen új) **olcsón eladó.**

Czím: a kiadóban. (697.)



SIMMENTHALI üszők

megvételre kerestetnek (12-15 drb.) Levélbeli ajánlatok a kiadóhivatalhoz kéretnek. (1005.)



4 törzs Plymouth Rock tyúk

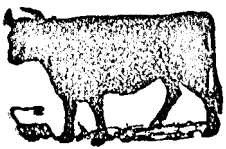
eladó.

Áruk 50 korona.

Czím a kiadóban. (1003.)

Hirdetmény.

Alatt irt közhírré teszi, hogy Háromszék megye Seps-Szent-György rendezett tanácsa városba a legalkalmasabb helyen, ezelőtt *vasuthos*, most *koronához* czimzett vendéglő helyiség, folyó év Szent-Mihály naptól négy évre egy jó alkalmas vendéglősnek átadandó, hogy miként értekezhetni alantirttal **Soós Mihály**, Kis-Borosnyán. (695.)



Egy 2½ éves tiszta vérű siementthali bika (Széll Kálmán tenyészetéből való apaállattól) **jutányosan eladó** Kürti Dezsónél Magyar-Nádason. (699.)

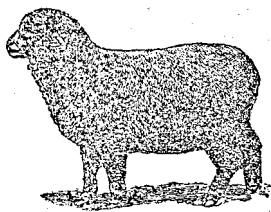


Eladó

3 drb.

Poland Kina tenyész kocza.

Czím G. G. alatt a kiadóban. (1001.)



16 mázsa raczka gyapju **jutányosan eladó.**

Czím a kiadóban. (1002.)

Simonffi István mezőgazdasági gépgyára, vas- és fémtöredéje Kolozsvárt, Kultordautca 48. sz. Telefon 85. sz. — Kivánatra árjegyzék és költség-számítás bérmentve küldetik. (464.)

B. Bak Lajos Ö csász. és kir. Fensége Klotild főhercegnő udvari szállítója és az arany koronás kereszt birtokosa műbutor és épület asztalos munkák és parquette gyári üzlete Kolozsvárt. Alapított: 1869. (463.)



Földbirtokokra,

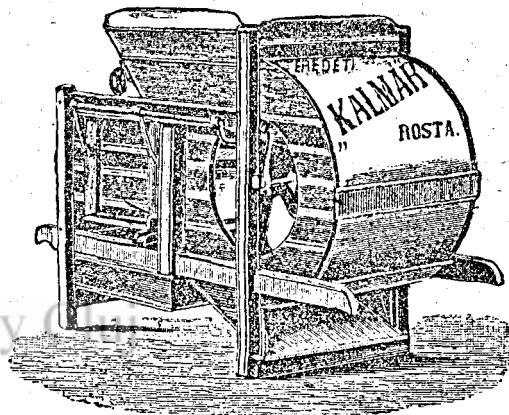
városi modern házakra törlesztéses kölcsönök legelőnyösebbai és leggyorsabbai kaphatók. Elsőrendű ajánlatok községektől, egyházaktól és birtokosoktól Erdélyből is. Czím: **GÁSZTMÁN SAMJ** banküzlete BUDAPEST, V., Lipót-körút 30. (703)

Hogyan tud a magyar gazda évi kiadásainak egy részénél 30-40 százalékot megtakarítani?

Azt megtudhatja a **Kálmár Zs. utóda** hírnévű vásárhelyi czég különleges terménytisztító, gőz és rostárjegyzékéből, a melyet fenti czég birtokosok kérésére ingyen és bérmentve küld meg.

Legolcsóbbak, legjobb az eredeti „Kálmár-rostát”, a melyeket gyakorlatban vették után minden vevő megdicsér és elismerésben részesíti az ezeknek sok oldala jó tulajdonságait, valamint a termények tisztításánál elért fényes eredményt.

A kolozsvári állandó kiállításon



megtékinthetők.

Az eredeti „Kálmár-rostát”

a magyar korona országainak összes vasuti és folyamhajózási állomásaira bérmentve küldöm meg s így az árjegyzékben foglalt rostám árai mindenkor a t. vevőim által megjelölt vasut- vagy hajó állomásra elszállítva értendőek, minden utifelszámítás nélkül. **Ügynevelőket és viszontelárusítókat** nem alkalmazok, a rendelvényeket egyedül a vevő fél megkeresésére intéztetnek el.

Egyedüli elárusító hely a termelő üzlet

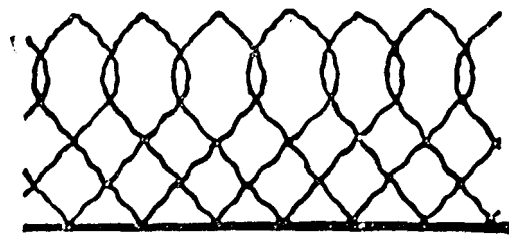
Kálmár Zs. utóda Hódmező-Vásárhelyen, a hol minden beérkező megrendelést pontossággal intézek el. (650.)

KALMÁR ZS. UTÓDA.

LÉBER GYULA

első erdélyi sodrony szövet-fonat és szita-áru gyára **KOLOZSVÁRT, Egyetem-utca 12. szám.** Telefon 439.

Ajánlja minden e szakba vágó munkáit, ugymint: kertek erdők, vadaskertek, szőlők, sírhelyek, stb. bekerítéséhez való **Gép-sodrony-fonatait**, majorsági udvarok fonattal való bevonását; pincze, padlás, felső világossági, magtár és éléskamra ablakok rostélyzatát, áthányó rosták, szén, koks, kavics válogatásához; szikrafogók gépekhez. Zöldre festett légy szövet, szelelő és löherrosták. Backer-féle rosták és egyébféle használatra vas-, réz- és czinszövetek, Kruppa-sodrony szegélyzetek, acél tüskés sodrony-kertek s. a. t. bekerítésére. Különböző mintákban, fakerebbe foglalt rosták és sziták, ruganyos ügybetétek (mátráz), sodrony-láb-törölők. Képes árjegyzékkel kívánatra ingyen és bérmentve szolgálók. (339.)



Ad **1620 sz. — 1901.**

HIRDETÉS.

1. A kolozsvári cs. és kir. élelmezési raktár (sétatér-utca 4. sz. a.) 1901. év szeptember havában földbirtokosok és ezek egyesületeitől 400 q. rózsot és 400 q. zabot kíván vásárolni.

2. A vásárlásra följánlott (termés) anyag az utolsó termésből, teljesen érett, száraz és egészséges, továbbá megfelelő telt kemény és nagy magu kell legyen.

Ugyanaz, majdnem ment legyen mindennemű gyom- és másféle magoktól, tiszta a rovaroktól és mindennemű gabona-betegségektől.

Kövek, föld vagy agyag gömböcskéknek csak szórványosan szabad benne előfordulniok.

A hozzákeveretnek és szennynek összege a rozsbán 2.5 és a zabban 3.5 sulyszázaléknál nem szabad többet nyomjon.

A termés sulya egy hectoliterben, a rozsnál legalább 69 kiló és a zabnál legalább 41 kilót kell kitegyen.

3. Fent jelzett minőségű termés minden birtokos által vagy szövetkezettől a kolozsvári cs. és kir. élelmezési raktárnál írásbelileg (az ajánlat 1 koronás bélyeggel ellátva) vagy személyesen egy 2 kiló sulyu mustra előmutatása mellett 1901. évi szeptember havától kezdve tetszés szerinti mennyiségben felajánlható.

Ha az eladandó termés a 100 q mennyiséget nem érné el, úgy az eladó kárára, a meg nem felelő minőség el nem fogadható esetén, avagy igen magas eladási ár miatt a termés 1901. év szeptember havától kezdve a hetivásárok alkalmával, úgy mint hétfőn és csütörtökön a cs. és kir. élelmezési raktárhoz reggeli 7-től egész 11 óráig szállíthatók.

Ezen esetben a kocsiknak a raktár előtt (a Petőfi-utczában) kell fölvonulniok és az illető fuvaros az árut a raktárban jelenlevő ügyeletes élelmezési katonának kell előre jelezze, ki azután a további jelentéseket megteszi.

Főképpen kisebb vagy közepes birtokosok ajánlatai vétetnek figyelembe.

4. Minden egyes ajánló, ki az élelmezési raktár előtt, mint termelő eddigelé nem ismeretes, a saját termésü gabona mennyiségét ki kell mutassa. Ezen kímutató bizonyítványt, olyan gazdáknak, kik egy gazdasági egylethez tartoznak, ez, — másoknak csakis a politikai hatóság és csak kivételesen a községi előljáráóság állíthatják ki.

Oly mezőgazdasági szövetségek, melyek e termés szállítására és eladására vállalkoznak, — képviselőjüket kellőkép kell igazolják.

5. Az eladásra felajánlott gabonaáru, midőn megvehetőnek elismertetik, jobb vagy gyengébb minősége és a jelenleg főnnálló vásári vagy tőzsdei feljegyzések szerint vásárszerű megegyezés alapján, — rögtön kifizettetik.

6. A szállítás rendszerint az élelmezési raktárnál helyt ajánlandó, azonban az ajánlat a helybeli vasuti állomáshoz szállítva is szólhat. Az eladott áru azonnal, de legkésőbb 6 napon belül szállítandó.

7. Ezen áruk bevásárlásának beszüntetése elért fedezet miatt — idejekorán fog közhírré tétetni. Ugyanigy fognak közhírré tétetni rendszeren ezen hirdetésre való hivatkozással a további kézalatti vásárlások hónapról-hónapra és bizonyos hónapokban a bevásárlandó gabona mennyisége.

8. Részletes szóbeli fölvilágosításokat a gabona minőségére és átvevési feltételeket illetve hétköznapokon a délelőtti 8—12-ig és délutáni 3— $\frac{1}{2}$ 6-ig terjedő hivatalos órákban legkészségesebben nyujt bárkinek az élelmezési raktár parancsnoksága.

Kolozsvár, 1901. augusztus hó 6-án.

A cs. és kir. élelmezési raktár kezelő-bizottsága
Kolozsvárt.

Zu No. 1620 von 1901.

Kundmachung.

1. Das K. u. K. Militär-Verpflegsmagasin in Klausenburg (Sétatér-Gasse No. 4.) kauft im Monate September 1901. von Grundbesitzern und deren Vereinigungen 400 q. Roggen und 400 q. Hafer.

2. Die zum Verkaufe anzubietende Frucht muss von der letzten Fechsung, vollkommen reif, trocken und gesund sein, weiter volle, angemessen grosse, harte und möglichst gleiche Körner besitzen. Dieselbe muss nahezu frei von Unkrautsamen und fremden Sämereien, dann vollkommen frei von Insecten (Wippeln u. s. w.) und darf nicht von Getreidekrankheiten befallen sein.

Steine, Erd- oder Lehmkügelchen dürfen in derselben nur vereinzelt vorkommen. An Beimengungen und Unreinigkeiten dürfen zusammengenommen im Roggen nicht über 2.5 Gewichtsprocente, im Hafer nicht über 3.5 Gewichtsprocente vorkommen.

Das Gewicht eines Hectoliters der Frucht muss beim Roggen mindestens 69 Kg. beim Hafer mindestens 41 Kg. betragen.

3. Frucht von der vorstehend angegebenen Qualität kann von jedem Landwirte (Genossenschaft) dem Militär-Verpflegsmagazin in Klausenburg schriftlich* oder mündlich, bei Vorlage eines circa 2 Kg. schweren Musters, von 1. September 1901. angefangen in beliebiger Menge angeboten werden.

Wenn die zu verkaufende Frucht die Menge von 100 q. nicht erreicht, so kann dieselbe auf Gefahr des Verkäufers für den Fall der Nichtabnahme wegen nichtentsprechender Qualität oder wegen zu hohen Preises, gleichfalls vom 1. September 1901. angefangen an den Wochenmarkttagen d. i. jeden Montag und Donnerstag vormittags von 7 bis 11 Uhr beim Militär-Verpflegsmagazine zugeführt werden. In diesem Falle hat das Vorfahren der Wagen vor dem Magazine (in der Petőfi-Gasse) zu geschehen und ist die Ware von dem betreffenden Fuhrmanne dem im Magazine zur Aufsicht anwesenden Verpflegssoldaten zu avisieren, welcher die weitere Anmeldung bewirken wird. Vornehmlich wird auf Anbote kleiner und mittlerer Grundbesitzer reflectiert.

4. Jeder Einzelofferent, welcher dem Verpflegs-Magazine als Producent noch nicht bekannt ist, muss die beiläufige Menge der von ihm selbst producierten Körnerfruchte nachweisen. Dieser Nachweis ist durch Zeugnisse zu erbringen, welche für jene Landwirte, die einem landwirtschaftlichen Vereine angehören, von diesem, für andere Landwirte aber von der politischen — oder ausnahmsweise von der Gemeindebehörde — auszustellen sind. Dieser Nachweis kann auch durch einen Vertrauensmann eines landwirtschaftlichen Vereines (Genossenschaft) für den Offerenten persönlich erbracht werden. Rücksichtlich der von landwirtschaftlichen Vereinen (Genossenschaften) selbst zum Verkaufe angebotenen Fruchtmengen haben sich deren Vertreter als solche zu legitimieren.

5. Für die zum Verkaufe angebotenen Körnerfruchte werden, soferne die Ware als übernahmefähig erkannt wird, fallweise je nach der besseren oder minderen Qualität der Ware innerhalb der jeweilig geltenden Markt-beziehungsweise Börse-notierungen liegende Preise — auf Grund freier marktüblicher Vereinbarung zugestanden und sofort nach der Abstellung der gekauften Ware ausgezahlt.

6. Die Abstellung ist in der Regel „ab Verpflegsdepot“ anzubieten, doch kann auch „frei Bahn“ der Magazinsstation offeriert werden.

Die verkaufte Ware ist sofort, längstens aber innerhalb 6 Tagen abzustellen.

7. Eine etwaige Einstellung dieser Käufe infolge erreichter Deckung wird besonders avisirt werden. Ebenso wird die Fortsetzung dieser freihändigen Einkäufe von Monat zu Monat unter kurzer Berufung auf diese Kundmachung und bei Angabe der im betreffenden Monate zum Ankaufe gelangenden Fruchtmengen, besonders verlaublich werden.

8. Detaillierte mündliche Auskünfte über Qualitätsanforderungen und Übernahmsmodalitäten werden von dem Verpflegsmagazine an den Wochentagen in den Amtsstunden (von 8 bis 12 Uhr Vormittag und 3 bis 1/2 6 Uhr Nachmittag) jedermann bereitwilligst ertheilt.

Klausenburg, am 6. August 1901.

Verwaltungs-Commission
des
K. u. K. Militär-Verpflegs-Magazins
Klausenburg.

(705.)

* Schriftliche Offerte sind mit dem 1 K Stempel zu versehen.

1901. Temesvári kiállítás: első díj.

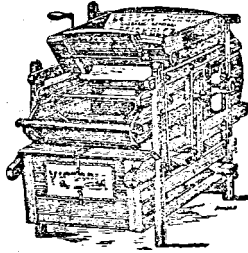
A LESZIH-féle újból javított

„VIKTORIA“

terményrostákat ajánlja teljes szavatosság mellett.

LESZIH MIKSA utódai

SZILÁGYI és DISKANT
gépgyára és gazdasági gépraktára
(Leszih-féle ház) Miskolczon (alapítva 1863.)



30-szor kitüntetve

napontai munkaképesség: 100, — 200, — 300, egészen 500 mázsáig tisztít zörgés nélkül, nagy és apró magvakat, osztályoz suly és nagyság szerint. — **Üszög verővel ellátva!**

Borsajtók.

Könyökszerkezetű, Acélorsós, Mabile rendszerű és Kinesem a Hegyalja **legkedveltebb** borsajtója.

Kitünő anyag s elmés szerkezeténél fogva utólérhetetlen.

Egy ember által 10—20.000 kg. nyomás fejthető ki.

Rostáink és borsajtóink az erdélyi gazd. egyesület védnöksége alatt álló kiállításon mindenkor megtekinthetők!

704.

A prágai rostaversenyen a legelső és legmagasabb kitüntetést a „VIKTORIA“ terményrostánk nyerte.

Terménykereskedőknek elkerülhetetlen

Gazdaságban nélkülözhetetlen!

MAGYAR INTÉZET.

Laboratorium

VÉDŐ-OLTÓANYAG TERMELESÉRE

BUDAPESTEN, VI., Nagy János-utca 6. szám.

Termel és szállít

VÉDŐ-OLTÓANYAGOKAT:

- | | |
|--|---------|
| a) sertésorbánc ellen | |
| 100 adag ára (I. és II. anyag) | 14 kor. |
| b) lépfene ellen | |
| juhok részére 100 adag ára (I. és II. anyag) | 15 kor. |
| szarvasmarhák részére 100 adag ára (I. és II. anyag) | 30 kor. |
| lovak részére 100 adag ára (I. és II. anyag) | 30 kor. |

Az intézet raktáron tart és mérsékelt áron szállít 10 adagos L. V. T. jegyű oltófecskendőket, oltólüket, szórnyíró ollókat, maximal hőmérőket és más oltáshoz szükséges szereket. (702.)

Gazdák Biztosító Szövetkezete

Budapest, VIII., Baross-utca 10., II. emelet.

az Országos Magyar Gazdasági Egyesület

ugyis mint a

Gazdasági Egyesületek Országos Szövetsége

erkölcsi támogatásával.

Alakult: 1900

Biztosítéki alap:

Kormány hozzájárulása	400,000 kor.
Alapítványok és üzletrészekben	1,200,000 kor.
Összesen:	1.600,000 kor.

BIZTOSÍTÁSOKAT ELFOGAD TŰZ- ÉS JÉGKÁR ELLEN.

Az üzlet eredményében biztosított tagok a díjarányban részesülnek. Biztosítási ajánlatokat elfogad közvetlenül a központ vagy a képviselők közvetítésével. Felvilágosítással és nyomtatványokkal minden irányban készséggel szolgál

(498.)

az igazgatóság.



Intelligens háznál

Tanuló leányok

teljes ellátásra felvétetnek.

Tudakozódni lehet

Meskó L. üzletében.

Mátyás király-tér (főtér) 19 sz.



Láng és Lovass

gépolaj és gépszir-gyára

BUDAPEST, V. Váci-ut 140.



(602.)

Ajánlja legjobb minőségű

gépolaj,
hengerolaj,
gépszir gyártmányait.

Megrendelések közvetlenül az „Erdélyi Gazdasági Egylet“ védnöksége alatti állandó gazdasági gépkiállítás igazgatóságához Kolozsvárt, intézendők.

Szabadalmazott

Kosárbetétek

gözeséplögepek számára

kaphatók a feltalálónál, teljes felelősség mellett, hogy tiszta cséplést lehet vele végezni a legrosszabb esetben is.

A kosárbetétek árai:

4 lóerejű géphez	30	frt.
6	35	”
8	40	”
10	45	”

Megrendelés esetén a kosár szélességének mérete beküldendő és kívánatra teljesen szakértő gépkezelővel is szolgál

Bajzáth Ignác, Székelyhid.

(691.)

